



România liberă

COTIDIANUL CONSILIULUI NAȚIONAL AL FRONTULUI UNITĂȚII SOCIALISTE

Anul XXVIII nr. 8 079

Miercuri 14 octombrie 1970

8 pagini 30 bani

STOCURILE SUPRANORMATIVE NU SÎNT INEVITABILE

**Printr-o strictă disciplină de plan
și financiară se poate ajunge
la înlăturarea lor**

Sînt stocurile supranormative o fatalitate? Iată o întrebare care, departe de a fi înedită, revine cu obstinație de cîteva ani.

Se știe că parte însemnată din averea națională a țării este încorporată în mijloace circulante. În această categorie intră materiile prime, materialele, produsele finite etc. Or, o dată cu dezvoltarea economiei naționale, cu lărgirea an de an a activității întreprinderilor, crește și necesarul de mijloace circulante. În aceste condiții este evident că utilizarea lor rațională capătă o însemnătate tot mai mare. Și în această direcție, esențialul este ca pentru acești unitate de producție să fie folosite mijloace circulante tot mai mici, ceea ce înseamnă reducerea relativă a necesarului de fonduri circulante și de circulație.

În locul acestor tendințe pozitive înregistrăm într-o serie de unități fenomenul stocării în întreprinderi a materiilor prime, materialelor, produselor, peste cele planificate. Cu alte cuvinte creșterea de stocuri supranormative și fără născare. De aici derivă o serie de greutăți financiare care duc la slăbirea gestiunii economice a întreprinderilor. Ne referim aici la formarea de credite restante cu toate consecințele ce decurg din acestea: plata de dobinzi penalizatoare, umflarea prețului de cost etc. Și desigur nu se poate eluda nici faptul că existența stocurilor supranormative provoacă greutăți în aprovizionarea altor întreprinderi.

În pag. a 7-a:

Vrem să facem

un test

AVEȚI NEVOIE

**DE O REPARAȚIE
LA IMOBIL ?**

FELIX

Mihnea Gheorghe

De cîte ori mă întilneam cu acest nume de rezonanță livrescă, îmi revenea în memorie, în chip cu totul paradoxal, personajul din tragedia Polyucte de Corneille, tipul înaltului funcționar roman capabil de toate isăștiile ca să-și mențină postul, dar și eroul titular din romanul Felix Hold, de la Radical de scriitorul englez George Eliot, unde e vorba de un tânăr reformator idealist care alege în mod deliberat o viață de muncitor sărman, ca să înșufle tovarășilor săi dragostea de învătătură în scopul emancipării lor.

Între aceste două omonime, istoria a identificat desigur, cu memoria ei, un număr impresionant de personaje mai mult sau mai puțin celebre, purtând — cu mai mult sau mai puțin îndreptățire — același nume, care pe latinește a însemnat o creație fetică.

Un om fetică e o pasăre rară în vremea noastră plină de probleme, iar teoria fetică s-a împotmolit în metafore de cînd e lumea. Însăși „cămășă fetică” a rămas o abstracțiune. Dar eu am cunoscut o a-

semenea personalitate complexă, care pe de-așupra se mai numește și Felix. Se prezintă Felix M. D., de profesie unitate de memorie pe discuri, de la fabrica de calculatoare electronice din București.

Era, bineînțeles, o mașină. Unitatea de memorie pe discuri Felix M. D. este o memorie cu acces rapid, de capacitate mijlocie, destinată sistemelor moderne de tratare a informației și în care informațiile sînt înregistrate pe 200 de piste concentrice cu maximă viteză. Am făcut cunoștință la expoziția Tîrgului Internațional de la Sosea. Și ceretind-o am realizat ce salt istoric ar fi înregistrat în săși Istoria, dacă memoria ei, inspirată de nefericire, s-ar fi aliat cu mașina asta fetică.

Cîte rele ar fi putut evita, printr-o simplă apăsare pe un buton și cît bine ar fi putut face omenirii demonstrând, în sfîrșit, că se repelă: cu radicali care împărtășesc viața și năzuințele muncitorilor, și cu funcționari îmbutaiți care se pretează la orice lașitate, ca să nu-și piardă scaunul.

**Valeriu
Constantinescu**

director general adjunct
în Ministerul Finanțelor

Pornind de la premisa că aceste stocuri constituie o resursă importantă pentru realizarea unei producții suplimentare, a unui volum sporit de investiții, cit și pentru reducerea efortului valutar, conducerea de partid și de stat a trasat sarcina aducerii în circuitul economic a valorilor materiale imobilizate. Cu urmare, a crescut preocuparea pentru identificarea și valorificarea stocurilor imobilizate, iar măsurile ce s-au luat în ultima perioadă au făcut ca pe ansamblul economiei naționale stocuri-

le supranormative și imprumuturile restante să scadă în perioada 31 martie — 30 august cu circa 10 la sută.

Se poate aprecia însă că rezultatele nu sînt pe măsura așteptărilor iar procentul se situează la nivelul respectiv pentru că preocuparea pentru lichidarea stocurilor diferă de la întreprindere la întreprindere. Acolo unde s-au luat măsuri energice planul de producție se îndeplinește cu mijloace minime iar lichidarea imobilizărilor se realizează potrivit graficelor întocmite. Pot fi citate în acest sens pentru rezultate obținute în primul semestru al anului, Uzina „Policolor”. Întreprinderea de prefabricate din beton Căărăș, Uzina de utilaj chimic „Grivița Roșie”, Combinatul de Exploatare și Industrializare a Lemnului.

(Continuare în pag. a 2-a)

Noi dimensiuni ale Deltei

Reportaj de Petre Sălcudeanu

Pare paradoxal și totuși așa e. Altfel, un stil de poartă, îngrustat undeva prin părțile Aiudului, n-ar fi posibil în apele Deltei și n-ar sta astăzi, ca o mătură, înfipt în pămîntul nisipos de la Mla 23. L-au pescuit oamenii într-o dimineață de august și au rămas mirali de săpăturile, a-dînc în lemnul de stejar, săpăturile care înfrunghiau doi, cocoși, cu penele sburile la coadă. Satele de pe valea Mureșului au porți identice și sufletele oamenilor și ale lucrurilor, din mai pînă la sfîrșitul lui iulie, au fost și ele la fel, indiferent dacă lucrurile și oamenii n-au comunicat decît prin rămășițele aceleiași dureri. I-au trebuit două luni acestui stilp de poartă ca să străbată apele învolburate pe sute de kilometri ale Mureșului, ca apoi să ajungă prin Tiso din nou în

apele aceluiași Mureș revărsat de data asta în Dunăre. Pe o scîndură de gard, din satul Partizanii, stătea și acum scris: „Șantierul Porțile de Fier”. Pe o altă scîndură luceau semnele negre ale șantierului podului de la Vadul Oii. Apele n-au iertat nimic. Apele au dus

MARTOR OCULAR

tot ce-au putut la vale, auvii înestimabile și tot altele necazuri cit au putut să pricinuiască în acele luni în care țara, de la un capăt la altul, a dat dovadă de un eroism inegalabil în lupta cu apele și viiturile peride.

PODUL DE PIATRĂ

Cînd te uiji acum la apele molcome ale Dunării, la schelurile imense ale podului de la Vadul Oii, la sutele de metri de tabluri metalice, în greutate de mii de tone, ridicate în-

cel spre punctul terminus, unde își vor începe o nouă existență, pare aproape de neimaginat că numai cu cîteva luni în urmă pe aceste locuri cu se vedea altceva decît înțindări imense de ape deasupra cărora se înălțau ici și colo tulpini de sălcii, schelări metalice aflate într-o înfruntare pe viață și pe moarte cu materia lichidă. Sute de oameni, zi și noapte, au stat de veghe, zeci de nave fluviale nu și-au părăsit posturile, gata oricînd pentru intervenție. Apa cîrtoasă n-a putut fura de aici decît mărunțișuri ca să le ducă mai departe ca mătură o treceri ei răpuse. Omul s-a dovedit de neînfrînt. Multă vreme însă, trecătorilor, ivit pe aceste meleaguri ale Deltei se va uita la însemnele străine venite odată cu apele și se va întreba cum de-au ajuns tocmai aici, unde calul lichid pare neclintit de veacuri. Dar dacă apa n-a putut mișca de la locul ei strădania Apolodorilor moderni, în schimb, lingă arcul lor de oțel, satul Piva Petrii a fost aproape în întregime distrus. Locuitorii lui s-au mutat în alte părți. Cu ajutoarele pri-

(Continuare în pag. a 3-a)

Excelenței Sale

Domnului PHILIBERT TSIRANANA

Președintele Republicii Malgașe

Am deosebită plăcere ca, în numele poporului român și al meu personal, să adresez Excelenței Voastre, cu prilejul tei de-a X-a aniversări a proclamării Republicii Malgașe, cordiale felicitări și cele mai bune urări pentru progresul poporului malgaș, pentru continuarea dezvoltării a relațiilor prietenești dintre țările noastre.

Cu înaltă considerație,

NICOLAE CEAUȘESCU
Președintele Consiliului de Stat
al Republicii Socialiste România

Excelenței Sale

Domnului SALIM RABYA ALI

Președintele Consiliului Prezidențial
al Republicii Populare a Yemenului de Sud

Cu prilejul zilei naționale a Republicii Populare a Yemenului de Sud, am deosebită plăcere să adresez călduroase felicitări și cele mai bune urări de sănătate și fericire personală Excelenței Voastre, de bunăstare și progres poporului sud-yemeni.

Îmi exprim convingerea că relațiile prietenești dintre Republica Socialistă România și Republica Populară a Yemenului de Sud vor cunoaște o dezvoltare continuă, în interesul ambelor noastre popoare, al păcii și cooperării internaționale.

NICOLAE CEAUȘESCU
Președintele Consiliului de Stat
al Republicii Socialiste România

SOSIREA PREȘEDINTELUI CONSILIULUI DE STAT, NICOLAE CEAUȘESCU LA NEW YORK

NEW YORK 13 (Agerpres). De la trimișii speciali: Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a sosit marți la amiază la New York pentru a participa la lucrările sesiunii jubiliare a Organizației Națiunilor Unite.

Împreună cu președintele Nicolae Ceaușescu au sosit tovarășii Dumitru Popescu, membru al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., deputat în Marea Adunare Națională, și Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe.

Avionul prezidențial a aterizat pe aeroportul internațional J.F. Kennedy la ora 12 (ora locală). Ceremonia înfrînării a avut loc în fața salonului oficial, unde erau arborate drapelul de stat al României și steagul Organizației Națiunilor Unite.

Erau prezenți șefi de delegații ale țărilor membre ale Națiunilor Unite, reprezentanți permanenți acreditați la O.N.U., precum și diplomați care iau parte la lucrările sesiunii Adunării generale. Potrivit protocolului O.N.U.,

rezervat șefilor de stat care sosesc la Națiunile Unite, președintele Nicolae Ceaușescu a fost salutat pe aeroport, în numele secretarului general U Thant, de șeful ceremoniei, Simon Korie, iar în numele primarului New York-ului, John Lindsay, de reprezentantul acestuia, John Palmer.

Au fost de față membrii delegației române la sesiunea ordinară O.N.U., Nicolae Ecobescu, adjunct al ministrului afacerilor externe, Maria Groza, vicepreședintă a Marii Adunări Naționale, ambasadorul Costin Murgescu, Gheorghe Diaconescu, reprezentantul permanent al României la Națiunile Unite, și Corneliu Bogdan, ambasadorul țării noastre la Washington.

Ziaristi americani, corespondenți străini, reporteri ai principalelor posturi de radio, televiziune și cinematograful au consensat momentul sosirii la New York a șefului statului român.

Răspunzînd solicitărilor reprezentanților presei, președintele Nicolae Ceaușescu a făcut o scurtă declarație. Am venit în Statele Unite

ale Americii — a spus președintele Nicolae Ceaușescu — pentru a participa la sesiunea jubiliară a Organizației Națiunilor Unite. Apreciez că Organizației Națiunilor Unite îi revine un rol de seamă în asigurarea unei lumi de cooperare și de pace.

Vin pentru prima oară în Statele Unite și as dori să adresez poporului american un salut călduros.

Cu prilejul participării la reuniunea jubiliară, sper să am posibilitatea de a vizita unele centre ale Statelor Unite ale Americii și să am o înfrînare cu președintele S.U.A., domnul Nixon.

În încheiere, președintele Nicolae Ceaușescu a mulțumit reprezentanților municipalității New York-ului, șefului protocolului O.N.U., tuturor

celor prezenți, pentru primirea făcută.

Un grup de copii ai diplomaților români au oferit buchețe de flori tovarășului Nicolae Ceaușescu și soției sale, Elena Ceaușescu.

Coloana mașinilor oficiale s-a îndreptat apoi spre sediul misiunii române la Națiunile Unite, reședința președintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu și a soției sale, pe timpul sederii la New York.

Marti după-amiază, președintele Nicolae Ceaușescu a avut întrevederi cu președintele celei de-a 25-a sesiuni a Adunării Generale a O.N.U., Edvard Hambro, și cu secretarul general al O.N.U., U. Thant.

Despre aceste întrevederi vom relata în ziarul de mine.

**Ecouri ale presei islandeze despre vizita
tovarășului Nicolae Ceaușescu în Islanda**
Telegrama de la bordul avionului

IN PAG. A 3-A

In ajunul Sesiunii jubiliare

Într-un oraș unde locuiesc opt milioane de oameni, s-ar crede că 1500 de trimiși ai marilor agenții de presă, cotidiene, posturi de radio și televiziune din lumea întreagă sosit în aceste zile la O.N.U., ar trece neobservați. Într-un oraș „în două dimensiuni”, cum spunea Einstein, unde eșua pietrificată a zgîrie-norilor a ajuns recent la 110 etaje depășindu-se recordul definit pînă acum de Empire State Building, (102), s-ar crede că paralelipipedul de sticlă verzuie, palatul de 38 de etaje al Secretariatului Națiunilor Unite și calota de marmură a sediului Adunării Generale ar putea să nu frapese atenția. Și totuși, în promontoriul Manhattan-ului în locul unde — în briza ce suflă dinspre East-river — flutură steagurile celor 126 de națiuni, membre ale O.N.U., se află în acest moment polul magnetic al interesului mondial. Este suficient să asisti la febrilitatea cu care telecomunicațiile instalate la etajul III, rezervată în exclusivitate presei, revărsa valuri de stiri spre toate colțurile lumii sau la ultimele preparative în vederea perfectării de transmisii directe la radio și televiziune prin intermediul sateliților, spre a avea imediat peremptorie imagi-

nea plastică a saltului bruscat înregistrat la O.N.U. în ajunul deschiderii sesiunii jubiliare, a doua din istoria acestui for internațional.

Anul 1970 — după cum pe buna dreptate afirma recent raportul anual al secretarului general al O.N.U. — este pentru Națiunile Unite un an istoric. La 24 octombrie, data cînd în mod tradițional se celebrează „Ziua Națiunilor

provocate în rîndul diplomaților și ziaristilor acreditați la O.N.U. de participarea conducătorilor de state prezenți la New York pentru acest jubileu, am auzit citate, adevărate pe primul plan al interesului general, numele președintelui Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu. Numeroși corespondenți solicita să cunoască principalele puncte ale pro-

de a găsi noi posibilități pentru o și mai strînsă cooperare cu toate statele lumii și în mod deosebit cu cele europene, indiferent de sistemul lor politic, social și economic”.

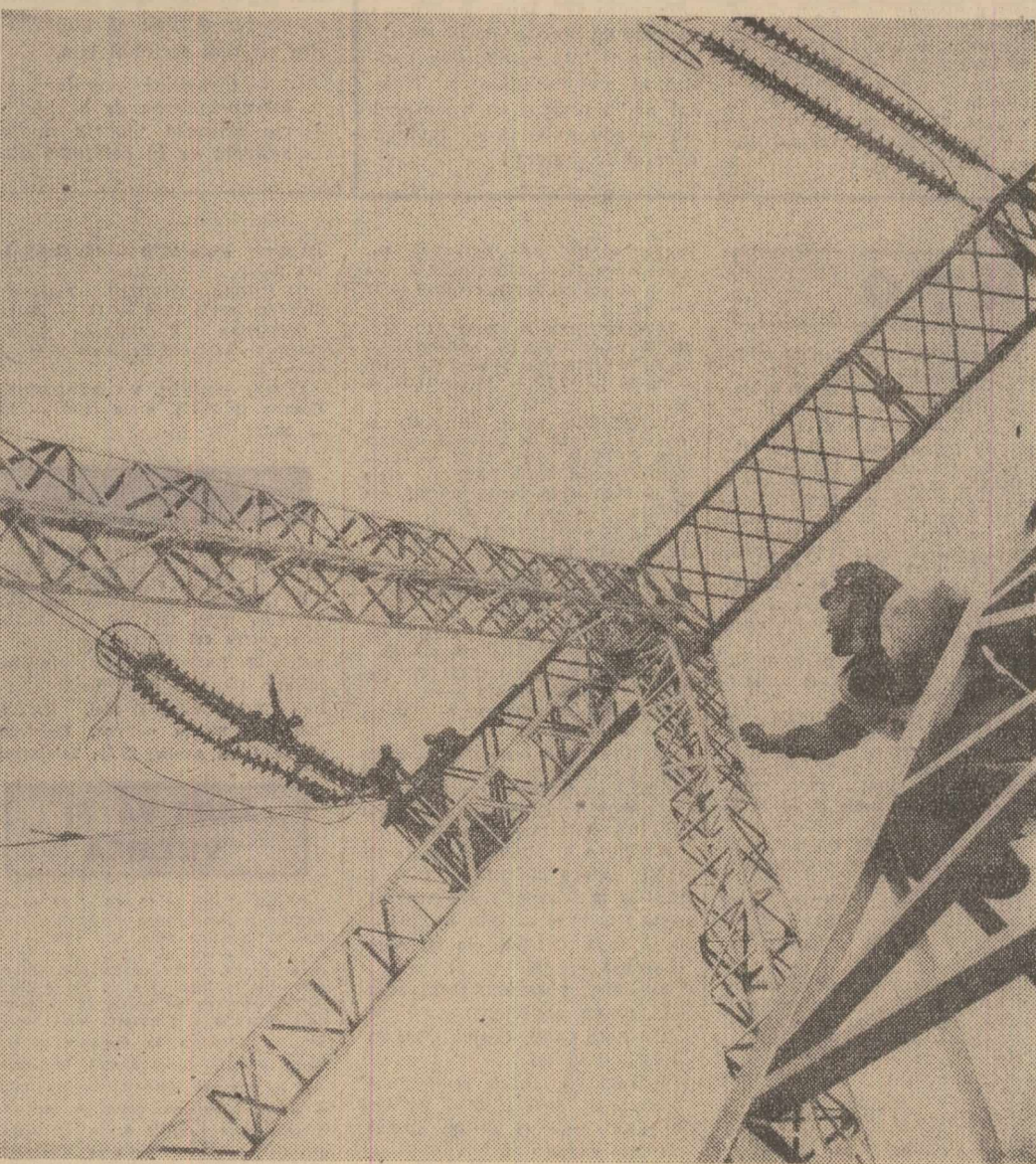
Pe aeroportul internațional „J. F. Kennedy”, veritabilă placă turnantă a traficului aerian mondial, unde se spunea că la mai puțin de un minut decolează și aterizează un avion, nemurind ziaristi scrutați insistent cerul ceșos de toamnă al New Yorkului, în preajma orei 12, cînd aeronava cu care a călătorit președintele Nicolae Ceaușescu urma să aterizeze după escala de Montreuil. La puțină vreme după aceea, teletipimarele agențiilor de presă transmiteau de la „Palatul de sticlă” al Națiunilor Unite scurta declarație făcută, la solicitarea ziaristilor, de președintele Nicolae Ceaușescu la sosirea sa pe aeroport. În atenția presei new-yorkeze și a trimișilor speciali din alte țări au ocupat, deasemenea, un loc central înțiririle protocolare, desjăsurate după-amiază, dintre președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu și președintele actualului sesiuni a A-

(Continuare în pag. a 3-a)

**Correspondență telefonică
de la Octavian Paler**

Unitate” se va aniversa un sfert de veac de la înfrarea în vigoare a Cartei O.N.U., document fundamental al relațiilor internaționale postbelice. Faptul că se va desfășura timp de cîte zile, între 14 — 24 octombrie sub deviza „Pace, justiție, progres”, vor participa numeroși șefi de state și guverne, demonstrînd înalta responsabilitate cu care ei privesc marile probleme ce preocupă lumea contemporană, conferă acestei sesiuni o semnificație de „eveniment remarcabil în istoria O.N.U.”, cum o definesc comentarii presei new-yorkeze. În ansamblul ecourilor

gramului de lucru al președintelui Ceaușescu, se interesează de data cînd va rosti discursul său de la tribuna celei de-a 25-a sesiuni a Adunării Generale a Națiunilor Unite. Îmi amintesc cuvintele președintelui actualului sesiuni, Edvard Hambro: „Sînt foarte fericit de ocazia pe care o voi avea de a mă înfrînă marți după-amiază cu președintele țării dumneavoastră, alci, la Națiunile Unite. Nu numai pentru că îl admir foarte mult dar și pentru că sînt profund convins că politica externă a României se bazează pe principiile Cartei Organizației Națiunilor Unite și pe voința fermă



LINIA

DE 400 K. V.

LUDUȘ —

SLATINA

FANORAMIC CINEMATOGRAFIC

„100 de carabine”

S-a banalizat deja constatarea că western-ul degenează, nu de azi, de ieri, ci de mai bine de zece ani. Degenerarea din cauza supunerii fața de fluctuațiile de gust ale marelui public. S-a căutat violenta — italienii n-au sosit să-și înecă spiritele în sânge, să pună muzica în locul durității, zgometul în locul americii. S-a căutat exotismul; americani înșiși nu s-au dat înlăturat să înlocuiască, uneori, tensiunea cu spectaculosul. Astfel Tom Griș a părăsit cu cele „100 de carabine” ale sale originarul Vest, trecind granița spre sud, în Mexic.

Problema nu este, evident, a locului de filmare, ci a modificărilor de structură dramatică pe care le implică, a conștientizării că transformarea genului până la a-l face de nerecunoscut. Conflictul central se subțiază. Spațiul își pierde orizontul, învâdat de figuranți. Bastinașii indieni sînt asupriți; lupii, și mai ales mor, mor ca lacustele. Și asta încă ai impresiunii, dacă regizorul n-ar începe la un moment dat să-și ucidă ori de câte ori are un gol de umplut, un suspens de susținut. Din eroi, ei devin simpatizatori. Extremizarea lor, dintr-o înstrăinare realitate, devine doar pretext, motor al acțiunii, pentru a ajunge în cele din urmă un fel de glumă. La aceasta se adaugă și efectele cunoscute de mai puțin, trei variante de sovism, de unde se vede că Tom Griș a întreprins ideile cam în același mod în care a întreprins figurația de-a valma; și le-a și sacrificat la fel.

Filmul dur și aspru se anunță la început, crează într-un final de operă. Rețeta e completă: pigmentul exotic îl aduce cu dezvoltarea Raquel Welch; partitura comică o satisfacă Burt Reynolds, în rolul unui șerif nomad, — singurul care mai amintește îndepărtatul

Vest. Totuși, nu se cuvin uitate

cavalelele — cam una la fiecare cinci minute. Polosita mai mult ca elemente de legătură epică, asemenea aceluia, și iar au mers ce-au mers” din basmele populare, sînt singurele secvențe care oarecăr atmosferă. Western-ul Europa de mînti abandonat. Rămîne filmul de aventuri făcut cu mestesug, în care tările enunțate continuă să fie sesizabile, chiar dacă sîntem dispuși să uităm de posibilul western.

EVA HAVAS

„Hei, tu!”

Dacă onestitatea mestesugărească ar fi fost una dintre aspirațiile regizorului-secnarist Rolf Römer, ne-am fi aflat în fața unei povesti de dragoste, modeste, dar nedespărtate. Pretenția de a răspunde la cit mai multe dintre întrebările ridicate de viața contemporană i-a împărșiat atenția și înțelegerea. N-am putea nega utilitatea dorinței sale și nici n-am scotit-o neavîntă, dacă întreaga întreprindere n-ar fi fost prea evident didactică. Se ridică o întrebare, i se rezervă o scenă și, sprinterul a vestirea se trezește în fața alteia, după un ocol ce a purtat-o și pe cimpile înduioșătoare ale dragostei. De altfel, încă o dată, constatăm că umbra lui Lelouch binluta Europa o umbră subțire, înconștientă, ca orice fantomatică prezență, însă tenace.

Deci, cînd cu dragostea, cînd cu serioasele probleme ale existenței, acest „Hei, tu!” — legîndu-le și dezlegîndu-le cursiv sau accidental, Römer își încredințează pînă la urmă reușita farmecului absolut special cu care este dotată Annakathrin Bürger. Lumini plâpînde, fugare și incerte strălucesc chip aprăg, banal, capbîl totuși să tradieze o ciudată căldură. Unele situații false, pe care trebuie să le străbată personajul său, o incomodează totuși; talențată fiind ne ajută să le uităm și ne obligă să o reținem.

FLORICA ICHIM

O REMANPCABILĂ RETROSPECTIVĂ

În retrospectiva M.W. Arnold (1897—1946) de la Muzeul de Artă al Republicii, forțele pregnante pulsația victoriei. Acuarile și uleiurile, expuse în ampla și luminoasă sală, astăzi cîștigă din confruntarea cu receptivitatea prezentului. Și cel mai mult cîștigă citeva dintre uleiurile. Acestea au avut nevoie — și poate mai au încă, pentru marea public — de o asimilare la zi, căci cearta lor modernitate intimă le păcărează încă în cadre de imagistică inedită. Este fără îndoială vorba de un inedit de substanță, mai mult ori mai puțin secretă. Punerea în pagină, unghiul de privire, ritmul și jocul tonurilor al cromaticele, toate acestea apar ca o contrastanță nu duc la înnoiri formale cerebralizate, și nici la sentimentalism edulcorate, ci la un fel de aerare vie a „motivului”. Astfel se obține înedita transfigurare a concretului, mai ales în peisaje (uleiuri).

La Max Arnold, servitutele concretului dispar, ca peste tot în arta superioară. Există o forță specifică de anulare a acestor servitute, care poate fi urmărită și în cele cîteva acvarelle de observator-artist (ca și la „Iricu” Nicolae Grișorescu, de pildă, în unele investigații umane). Astfel, pe de o parte academismul convențional, pe de altă parte, simțul impresionist sînt pulverizate necruțînd, și uneori apar valențe de secret, expresionism sau aluzii pre-expresioniste.

CRONICA PLASTICA

„Bărel pe chei” sau inedita vîbrație a albastrurilor în „In port”. Cu delicatul Vasile Popescu are puncte de contact prin rafinamentul alburilor și oarecăr convenții. Prin tensiunea depășire a sistemului artistic, oarecăr se apropie uneori de Lucian Grișorescu; și mai interesant ar fi însă faptul că regăsim în germen ceva din obsesiile incipiente de la Tulescu, înaintea căreia s-a așezat autohtonul zăvar de inegalabil vizionar (ulele „Peisaje”).

MEMENTO

TEATRE

DON PASOALE: Opera Română (16.40.20), ora 19.30; PRINTESSA CIR-CULUI: Teatrul de Operă (14.00.11), ora 19.30; HEIDELBERGUL DE ALTA-DATA: Teatrul Național (15.15.53), ora 20; IUBIRE PENTRU IUBIRE: Teatrul „Lucia Stăruș Bulandra” (14.00.60), ora 20; MANDRAGORA: Teatrul de Comedie (16.40.60), ora 20; JOV JUAN MOARE CA TOTI CEILALTI: Teatrul Mici (16.55.88), ora 20; CRINA ȘI PEDELAȘA: Teatrul „C. I. Nottara” (15.00.02), ora 19.30; CIND LUNA ESTE ALBAȘTRA: Teatrul „C. I. Nottara” sala Studio, ora 20; FANGU LA NISA: Teatrul Giulești (18.04.65), ora 19.30; ANNARUL: Teatrul Tăndărică, ora 19.30; Arad: Amelie (16.74.92), ora 17.30; GRADINA CARABUS: Teatrul „C. Tănase”, ora 19.30; Sala Savoy (15.56.78), ora 19.30; RECITAL DE LIEDURI: EMILIA PETRESCU, contranș: Sala mică a Palatului, ora 20.

CINEMATOGRAFE

SUNETUL MUZICII: Patria (11.86.25), orele 9 — 12.45 — 16.30 — 20.15; HIBERNATUS: Luceafărul (15.07.67), orele 9 — 11.15 — 13.30 — 18 — 19.30 — 21; Doina-grădina, ora 18.15; Festival (16.63.94), orele 8.45 — 11.15 — 13.30 — 16 — 18.30 — 21; Excelența (18.10.88), orele 13.30 — 16 — 18.30 — 20.45; Gloria (22.44.01), orele 9 — 11.15 — 13.30 — 16 — 18.15 — 20.30;

George Enescu și tradiția beetho- veniană

Institutul de Istoria Artei al Academiei de științe sociale și politice a organizat zilele trecute, sub auspiciile sectorului său de cercetări muzicale, o masă rotundă, cu tema: **GEORGE ENESCU ȘI TRADIȚIA BEETHOVENIANĂ**.

Din partea direcției Institutului, participanții au fost salutați de către Emil Lăzărescu; discuțiile s-au purtat sub conducerea lui Mircea Voicaru, șeful sectorului de cercetări muzicale.

Participarea la discuții s-a dovedit extrem de vie, printre cei de față fiind prezenți și unii oaspeți străini: Alberto Emilio Jimenez, directorul revistei Polifonia din Buenos Aires, Miron Grindea, de la revista Adam din Londra, Minas Kaurkouni, muzicolog din Beirut, Zija Kucukali, redactorul-șef al revistei „Zvuk” din Sarajevo, gîntărea poloneză Halina Szymulka.

Au fost evocate diferitele aspecte ale legăturii lui Enescu cu tradiția beethoviană. S-a analizat activitatea interpretativă, pe această linie, a mestrului român; pe de altă parte, s-a arătat posibilitățile de creație, în creația sa, a principilor beethoveniene, pe calea prelucrării creației sale, paralel, a conturării propriilor caracteristici ca o poziție față de un model ilustrat. Contribuții interesante au fost aduse fie de către membrii sectorului de cercetări muzicale din Institut, fie de către unii invitați, printre care Romeo Drăgăș, directorul Muzeului Enescu, profesor Alexandru Theodorescu, compozitor Hilda Jereș, Myriam Marbe, Adrian Rădu, Doru Popovici, muzicolog Viorel Cosma etc. Interesul acestei manifestări, inițiată în cadrul centrului de studii enesciene din Institutul de Istoria Artei, a fost subliniat, între alții, de către muzicianul argentinian Jimenez, care a considerat-o concluzivă pentru seriozitatea preocupărilor muzicologice din țara noastră.

Se poate vorbi chiar de mici capodopere în ulei: „Case de Pescari”, „Pescari bretoni”, „Marin”, „Bărci la adăpost”, cele două „naturi statice” cu vase de metal și vase de cositor, sau „a fost subliniat, între alții, de către muzicianul argentinian Jimenez, care a considerat-o concluzivă pentru seriozitatea preocupărilor muzicologice din țara noastră.”

La pictorul Augustin Costi-nescu (sala Kallenderu), în fața actuală, intențiile, interesante, depășesc posibilitățile plastice. Cînd prea cerebralizată, cînd impulsivă pe linii instinctuale contradictorii, viziunea nu se încheagă încă suficient și nu se autentifică plastic. Totuși portretul „Tina”, de pildă, și „Hanul” sînt ceva mai mult decât fagăduinți. Desenele, de o ingeniozitate artificială, sînt mai mult vizuale și mai puțin plastice. Viziunea de depășire integrală a cîciurii-cismului, chiar dacă beneficiază de pasunile culorilor și de voluptatea susținută a materiei, cer o mult mai serioasă, o mult mai vie și mai intimă cultură plastică. Unele portrete, puține, sînt arbitrate pînă la penibil din toate punctele de vedere. Compoziția mare „Memento I”, baie de roșuri flancate de uriașă masă de alburii, este interesantă, dar haotică și neconvîngătoare. Tînarul artist trebuie cu orice preț „să se adune” și să-și învingă excesul de pretenții.

FAZA JUSTIFICĂRILOR ȘI EXPLICAȚILOR DUREAZĂ PREA MULT

Intenția de a apela la un schimb direct de păreri am comunicat-o prin intermediul telefonului, iar tovarășul IOAN ARDELEANU, primarul municipiului Deva, mi-a răspuns cu amabilitate:

— Vă aștept chiar acum.

Prin forța lucrurilor însă, promisiunea s-a înfrîmțat oarecum: am așteptat în anticameră aproape trei sferturi de oră pentru că, deși primarul n-avea zădărnici, el și el aflau numeroși alți cetățeni care își așteptau rîndul. Pînă se așază, debutul discuției noastre:

— De ce vin atîția cetățeni la consiliul popular?

— E adevărat că vin mulți. Unii au nevoie de felurite acte, alții — și am dori să fie cit mai mulți din aceștia — se interesează de treburile obștești. Problemele personale pentru care vin privesc o paletă foarte largă: cereri de loturi pentru construcții, locuințe, butelii pentru aragaz etc. Noi îi primim și căutăm să-i ajutăm...

— Am observat că o parte din ei nu pleacă pe deplin mulțumiți de la consiliul popular, unii din ei și-au exprimat chiar hotărîrea de a merge la județ sau la alte organe. De ce?

— Sînt unele probleme care nu și-au găsit încă rezolvarea. În momentul de față se cer multe locuri pentru locuințe individuale, dar aceste cereri, deocamdată, nu pot fi toate soluționate. Cîteva zone din oraș sînt blocate pentru definitivarea unor probleme de sistematizare și, deci, posibilitățile noastre sînt limitate. Alți cetățeni au nevoie de locuințe — și după calculele noastre această problemă am fi putut s-o rezolvăm în cîteva ani — dar au survenit înundările și a trebuit să repartizăm un număr însemnat de apartamente la sinistrați. În ce privește buteliile pentru aragaz — și eu nu înțeleg de ce trebuie să le repartizeze consiliile populare? — cu toate lămuririle ce li se dau oamenilor, ei cred că noi nu vrem să-i ajutăm și că le pot rezolva la alt nivel și de aceea încearcă și în alte părți.

— Știți că mulți cetățeni și deputați au propus cu insistență să se ia măsuri pentru extinderea rețelelor și îmbunătățirea alimentării cu apă potabilă. Cînd se va rezolva pe deplin această problemă?

— Îmi vine greu să dau un răspuns precis. Au fost alocate fonduri importante pentru dezvoltarea municipiului Deva — dovadă că aici s-a construit foarte mult. Dar datorită faptului că, chiar din faza de proiectare, nu s-a corelat rațional dezvoltarea orașului cu perspectiva surselor de apă, s-a ajuns într-o situație dificilă. Chiar la etapele unor blocuri, apa ajunge numai la anumite etaje. Datorită acestor condiții nu putem răspunde insistențelor solicitanților ce se fac pentru extinderea rețelelor în cartierelor mai vechi. Pot să comunic însă că acum se execută importante lucrări pentru mărirea debitului de apă de la rîul Strei. Dar pînă la terminarea lor e bine să gospodărim cît mai rațional apa.

— Consiliul popular și întreprinderea de gospodărie primesc foarte multe sesizări de la cetățeni din punctul de vedere al calității stocurilor. Cum se asigură calitatea stocurilor?

— Acțiunile și analizele efectuate în întreprinderi și combinate sînt în evidență și aspecte care dovedesc că nu în toate cazurile se acordă atenția cuvenită lichidării și prevenirii imobilizărilor de mijloace circulante. În felul acesta stocurile supranormative și imprumuturile restante nu numai că se mențin în unele unități economice, dar se înregistrează creșteri ale lor. Un control efectuat recent de organele specializate din ministerul nostru în întreprinderile și combinatele din cadrul unor ministere și organe centrale a scos în evidență faptul că pe lângă unele greutăți existente în activitatea întreprinderilor, sînt încă dese cazurile cînd se manifestă neregulile în aprovizionarea tehnico-materială, în organizarea producției și desfacerii, în respectarea disciplinelor contractuale. Așa spre exemplu stabilirea necorespunzătoare a termenelor de aprovizionare pe baza unor norme de consum superioare, a unei producții mai mari decît cea planificată, subevaluarea stocurilor existente etc. au contribuit la aprovizionarea unor materiale care asigură în unele cazuri consumuri pentru o perioadă lungă de timp. Este cazul Grupului industrial chimic Borzești, unde s-a contractat achiziționarea unei cantități de emulgator care asigură necesarul de consum și pe anul 1971 sau al Uzinei Laminor-Brăila unde s-a achiziționat o cantitate de pinză de filtrare pentru debitați la fabrică care va fi suficientă și în anul 1972. Am dat aceste exemple tocmai pentru a face și mai pregnantă o anumită concepție privind aprovizionarea peste necesar după care „mai bine să prinoscă decît nouă să ne lipsească”.

Controlarea au identificat de asemenea importante cantități de materii prime și materiale (tipărituri din lemn pentru uși și ferestre, confecții și tipărituri metalice, țevi pentru construcții, diferite materiale electrice etc.) aflate în stoc supranormativ la întreprinderile de construcții montaj din cadrul Ministerului Construcțiilor Industriale de la Pitești, Palas-Constanța, București. La baza acestor imobilizări stau fie dese modificări ale planului de producție, fie aprovizionările dez-asortate.

— Cum se asigură calitatea stocurilor?

— Pentru zilele de 15, 16 și 17 se așază următorul timp probabil: vremea se menține rece, mai ales la începutul intervalului. Cerul va fi temporar noros. Vor cădea ploți slabe, mai ales în jumătatea de est a țării iar în regiunea de munte se va semnala lapoviță și ninsoare. Vînt puternic. Temperatura în creșterea ușoară către sfîrșitul intervalului. Minimele vor fi cuprinse între minus 2 și plus 8 grade. Izolat mai coborîte, la maxime între 8 și 18 grade. În următoarele zile în Moldova și Transilvania se va semnala brumă.

TELEVIZIUNE

18: Microșanpremiera; 18.05: Universal salon — anticlopede pentru copii; 18.20: Cabinetul economic TV. Instrumentele moderne ale pianificării; 19.00: 1001 de secrete Emeliei pentru cei mici; 19.30: Televiziune; 20: Reflector; 20.15: Telecinematografa. Comedia din Sierra Madre; 22.20: Cîrți și idei, Ovidiu Tănase; 22.45: Politică, Emilian de dr. Ionel Achim; 22.50: Televiziune

CUM VA FI VREMEA

Pentru zilele de 15, 16 și 17 se așază următorul timp probabil: vremea se menține rece, mai ales la începutul intervalului. Cerul va fi temporar noros. Vor cădea ploți slabe, mai ales în jumătatea de est a țării iar în regiunea de munte se va semnala lapoviță și ninsoare. Vînt puternic. Temperatura în creșterea ușoară către sfîrșitul intervalului. Minimele vor fi cuprinse între minus 2 și plus 8 grade. Izolat mai coborîte, la maxime între 8 și 18 grade. În următoarele zile în Moldova și Transilvania se va semnala brumă.

Convorbire cu tovarășul Ioan Ardeleanu

primarul municipiului Deva

cartierele noi. A analizat comitetul executiv cauzele acestor sesizări?

— Lucrurile sînt cunoscute. În afară de faptul că, în anii trecuți, s-au dat în folosință multe blocuri de locuințe fără să fie asigurate celelalte obiective de strictă necesitate, nici constructorii nu și-au făcut întotdeauna datoria. O

DIN ACTIVITATEA CONSILIILOR POPULARE

serie de lucrări au fost preluate și, din păcate, preluate cu multe defecțiuni, care nu s-au remediat în termenul de garanție, și acum oamenii se adresează la consiliul popular și la I.G.C.L. În afară de acestea, avem și astăzi străzi, sau rețele de apă și de canal noi, care nu sînt recepționate.

Sînt și acestea argumente — dar nu argumentări așteptate cetățenii, ci soluționarea unor situații care, uneori, rămîn timp îndelungat doar la fața explicărilor și justificărilor. De cîteva ani, de pildă, se discută mult despre neajun-surile din noul cartier Gălbenele. Dat fiind că după atîta timp de discuții și acum, la subso-lul mai multor blocuri, se află apă, o comisie constituită de la județ a analizat de curînd starea mai multor blocuri, prezentîndu-și pe pagini întregi observațiile și propunerile. Foarte bine — dar de ce a trebuit să treacă ani și să suporte cetățenii lipsa de responsabilitate a unor care nici măcar nu au fost trași la răspundere?

— La I.G.C.L. Deva am găsit numeroase cereri și sesizări trimise de asociațiile de locatari care nu și găsesc operativ rezolvarea, iar de multe ori nu sînt onorate nici măcar cu răspunsuri.

— La I.G.C.L. Deva am găsit numeroase cereri și sesizări trimise de asociațiile de locatari care nu și găsesc operativ rezolvarea, iar de multe ori nu sînt onorate nici măcar cu răspunsuri.

— La I.G.C.L. Deva am găsit numeroase cereri și sesizări trimise de asociațiile de locatari care nu și găsesc operativ rezolvarea, iar de multe ori nu sînt onorate nici măcar cu răspunsuri.

(Urmare din pag. 1)

nulul Tirgu-Mures, Uzina Tractor-Brasov etc.

Acțiunile și analizele efectuate în întreprinderi și combinate sînt în evidență și aspecte care dovedesc că nu în toate cazurile se acordă atenția cuvenită lichidării și prevenirii imobilizărilor de mijloace circulante. În felul acesta stocurile supranormative și imprumuturile restante nu numai că se mențin în unele unități economice, dar se înregistrează creșteri ale lor. Un control efectuat recent de organele specializate din ministerul nostru în întreprinderile și combinatele din cadrul unor ministere și organe centrale a scos în evidență faptul că pe lângă unele greutăți existente în activitatea întreprinderilor, sînt încă dese cazurile cînd se manifestă neregulile în aprovizionarea tehnico-materială, în organizarea producției și desfacerii, în respectarea disciplinelor contractuale. Așa spre exemplu stabilirea necorespunzătoare a termenelor de aprovizionare pe baza unor norme de consum superioare, a unei producții mai mari decît cea planificată, subevaluarea stocurilor existente etc. au contribuit la aprovizionarea unor materiale care asigură în unele cazuri consumuri pentru o perioadă lungă de timp. Este cazul Grupului industrial chimic Borzești, unde s-a contractat achiziționarea unei cantități de emulgator care asigură necesarul de consum și pe anul 1971 sau al Uzinei Laminor-Brăila unde s-a achiziționat o cantitate de pinză de filtrare pentru debitați la fabrică care va fi suficientă și în anul 1972. Am dat aceste exemple tocmai pentru a face și mai pregnantă o anumită concepție privind aprovizionarea peste necesar după care „mai bine să prinoscă decît nouă să ne lipsească”.

Controlarea au identificat de asemenea importante cantități de materii prime și materiale (tipărituri din lemn pentru uși și ferestre, confecții și tipărituri metalice, țevi pentru construcții, diferite materiale electrice etc.) aflate în stoc supranormativ la întreprinderile de construcții montaj din cadrul Ministerului Construcțiilor Industriale de la Pitești, Palas-Constanța, București. La baza acestor imobilizări stau fie dese modificări ale planului de producție, fie aprovizionările dez-asortate.

— Cum se asigură calitatea stocurilor?

— Pentru zilele de 15, 16 și 17 se așază următorul timp probabil: vremea se menține rece, mai ales la începutul intervalului. Cerul va fi temporar noros. Vor cădea ploți slabe, mai ales în jumătatea de est a țării iar în regiunea de munte se va semnala lapoviță și ninsoare. Vînt puternic. Temperatura în creșterea ușoară către sfîrșitul intervalului. Minimele vor fi cuprinse între minus 2 și plus 8 grade. Izolat mai coborîte, la maxime între 8 și 18 grade. În următoarele zile în Moldova și Transilvania se va semnala brumă.

— Cum se asigură calitatea stocurilor?

Pentru zilele de 15, 16 și 17 se așază următorul timp probabil: vremea se menține rece, mai ales la începutul intervalului. Cerul va fi temporar noros. Vor cădea ploți slabe, mai ales în jumătatea de est a țării iar în regiunea de munte se va semnala lapoviță și ninsoare. Vînt puternic. Temperatura în creșterea ușoară către sfîrșitul intervalului. Minimele vor fi cuprinse între minus 2 și plus 8 grade. Izolat mai coborîte, la maxime între 8 și 18 grade. În următoarele zile în Moldova și Transilvania se va semnala brumă.

COTIDIENE

Suc sau untdelemn?

Întrebare pe care și-o pun locuitorii municipiului Galați atunci cînd servesc sucul produs de fabrica de răcoritoare din localitate. Căci, în urma analizelor făcute de inspectoratul sanitar s-au găsit în depozitele fabricii și la chioscurile din oraș peste 22.000 sticle suc, depreciate, cu un procent scăzut de zahăr, cu

impurități, cu un aspect vîscos ca al untdelemnului. Avînzul de interzicere a utilizării, dat de inspectoratul sanitar, se pare că nu a impresionat pe nimeni din conducerea întreprinderii de industrie locală, de care aparține această unitate și nici pe cel de la T.A.P.L., și asta deoarece în prezent se află în comerț suc cu aceeași „calitate”.

Acum, adio cu plimbările

Miez de noapte. Dumitru Rustoceanu și Marin Manea din Brăila se întorceau acasă bine dispuși. Aveau o poftă teribilă să facă o plimbare cu mașina. Au furat autoturismul 6 B 573 parcat pe o stradă. S-au apropiat de el. I-au spart geamul și s-au instalat comod pe canapele.

Apoi au pornit la drum. Dar cînd s-a accelerat... Stop! Un militan le-a cerut permisul. Cum ei nu aveau așa ceva, au fost „înțiați” la miliție pentru a li se întocmi un „permis” special de trimitere în judecată. De acum, adio cu plimbările!

Părinți care procedează... copilărește

Medicul Marin Hoară de la Spitalul de pediatrie din Lugoj ne informează că au fost aduși aici în ultima vreme nouă copii în stare gravă. Și asta din cauza... indifferenței și irresponsabilității propriilor părinți care au lăsat la îndemîna lor tot felul de medicamente, detergenți, substanțe toxice. Lui V.S., în vîrstă de un an și s-a oferit ca obiect de joacă o cutie de... Bergonal

iar copilul, neavînd noțiunea medicamentelor, a băgat în gură pastila după pastila, intoxicîndu-se grav. Alți copii, profitînd de neglijența părinților au băut leșie, petrozină, petrol lampant, substanțe pentru combaterea dăunătorilor pomicioli etc. Cu alte cuvînt, este vorba despre o atitudine a părinților... curat copilărească, care trebuie revizuită cît mai repede.

Socoteala de acasă...

Ioan Neacșu, electrician la cooperativa meșteșugărească din Șelimbăr, județul Sibiu împreună cu Ioan Zigler au fost trimiși să întocmească develope în vederea electrificării unor locuințe din satul Jina. S-au dus, au elibe-

rat develope pentru 13 familii, apoi... s-au făcut că plouă. N-au mai decontat banii aducînd prejudicii atît unității cît și oamenilor, în speranța că „gestul” lor o să treacă neobservat. Dar, socoteala de acasă...

POȘTA REDACȚIEI

DOINA MANEA, București, studentă — cursuri de zi —, ar vrea să știe dacă, căsătorindu-se, va mai primi pensie de urmaș.

GHEORGHE ZĂRNEȘCU, Birlad, solicită lămuriri privind drepturile care îi revin ca membru al cooperativei agricole de producție în cazul cînd își stabilește domiciliul în altă localitate.

RĂSPUNS: Copiii au dreptul la pensie de urmaș pînă la vîrsta de 16 ani sau, dacă continuă studiile, pînă la terminarea acestora, fără a depăși însă vîrsta de 25 ani. În cazul în care aceștia se căsătoresc, plata pensiei nu se suspendă.

RĂSPUNS: Atunci cînd un membru cooperant, prin căsătorie sau din alte motive, își stabilește domiciliul în altă comună, el poate deveni membru al cooperativei agricole de producție din localitatea pe raza căreia se mută. Pentru aceasta, este necesară aprobarea adunării generale a cooperativei de unde pleacă, precum și a celei în care cere să intre. După aprobarea membrului cooperant își păstrează toate drepturile, inclusiv ajutorul din fondul de 2—4 la sută.

ION C. NADU, București, întreabă dacă pensionarii angajați temporar pot fi folosiți în funcții gestionare.

RĂSPUNS: Pensionarii angajați temporar — conform dispozițiilor datînd din 1952 — nu puteau fi folosiți în funcții gestionare. În urma noilor reglementări, potrivit art. 8 din Legea 22/1970, aceștia pot fi angajați în funcții gestionare pentru perioada de patru luni, dacă îndeplinesc condițiile legale de angajare și dacă întreprinderea are posturi vacante în momentul cînd se solicită angajarea.

ION C. NADU, București, întreabă dacă pensionarii angajați temporar pot fi folosiți în funcții gestionare.

RĂSPUNS: Pensionarii angajați temporar — conform dispozițiilor datînd din 1952 — nu puteau fi folosiți în funcții gestionare. În urma noilor reglementări, potrivit art. 8 din Legea 22/1970, aceștia pot fi angajați în funcții gestionare pentru perioada de patru luni, dacă îndeplinesc condițiile legale de angajare și dacă întreprinderea are posturi vacante în momentul cînd se solicită angajarea.

ION C. NADU, București, întreabă dacă pensionarii angajați temporar pot fi folosiți în funcții gestionare.

RĂSPUNS: Pensionarii angajați temporar — conform dispozițiilor datînd din 1952 — nu puteau fi folosiți în funcții gestionare. În urma noilor reglementări, potrivit art. 8 din Legea 22/1970, aceștia pot fi angajați în funcții gestionare pentru perioada de patru luni, dacă îndeplinesc condițiile legale de angajare și dacă întreprinderea are posturi vacante în momentul cînd se solicită angajarea.

ION C. NADU, București, întreabă dacă pensionarii angajați temporar pot fi folosiți în funcții gestionare.

RĂSPUNS: Pensionarii angajați temporar — conform dispozițiilor datînd din 1952 — nu puteau fi folosiți în funcții gestionare. În urma noilor reglementări, potrivit art. 8 din Legea 22/1970, aceștia pot fi angajați în funcții gestionare pentru perioada de patru luni, dacă îndeplinesc condițiile legale de angajare și dacă întreprinderea are posturi vacante în momentul cînd se solicită angajarea.

ION C. NADU, București, întreabă dacă pensionarii angajați temporar pot fi folosiți în funcții gestionare.

RĂSPUNS: Pensionarii angajați temporar — conform dispozițiilor datînd din 1952 — nu puteau fi folosiți în funcții gestionare. În urma noilor reglementări, potrivit art. 8 din Legea 22/1970, aceștia pot fi angajați în funcții gestionare pentru perioada de patru luni, dacă îndeplinesc condițiile legale de angajare și dacă întreprinderea are posturi vacante în momentul cînd se solicită angajarea.

ION C. NADU, București, întreabă dacă pensionarii angajați temporar pot fi folosiți în funcții gestionare.

RĂSPUNS: Pensionarii angajați temporar — conform dispozițiilor datînd din 1952 — nu puteau fi folosiți în funcții gestionare.

Ecouri ale presei islandeze despre vizita tovarăşului Nicolae Ceauşescu în Islanda

REYKJAVIK — Trimisul special Agerpres, Nicolae Ceauşescu, transmis: „Toate ziarurile din Reykjavik publică, în primele pagini, comentarii, ştiri şi fotografii în legătură cu scurta vizită făcută în Islanda de preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu, la invitaţia preşedintelui Republicii Islanda, Kristján Eldjárn. „După ce subliniază în titlu că preşedintele Nicolae Ceauşescu a adus salutul prietenesc al poporului român“ principalul ziar islandez, „Morgunblaðið“, relatează despre primirea călduroasă făcută înaltului oaspete român şi atmosfera cordială în care s-a desfăşurat întâlnirea dintre cei doi şefi de stat arătând că „în ciuda marii distanţe ce separă cele două ţări, prietenia şi colaborarea dintre popoarele noastre sînt în continuă dezvoltare“. „Relaţiile dintre România şi Islanda arată ziarul, citind cuvintele tovarăşu-

lui Nicolae Ceauşescu, se dezvoltă în mod pozitiv, pe baza principiilor deplină egalităţi în drepturi, respectului reciproc, independenţei şi suveranităţii. Aceasta deschide o bună perspectivă pentru dezvoltarea viitoare a acestor relaţii“.

Ziarul „Timin“ relevă că Islanda doreşte să întreprindă relaţii bune cu toate naţiunile şi că „între România şi Islanda există numai sentimente prieteneşti“.

Un alt ziar, „Thjodviljinn“ relatează în prima pagină cu fotografii primirea înaltului oaspete român pe aeroportul Keflavik şi de la reşedinţa preşidenţială Bessastadir.

Presă islandeză publică, de asemenea, date biografice ale preşedintelui Consiliului de Stat al României, menţionînd puternica sa personalitate şi influenţa pe care o au principiile de pace şi colaborare pe care le promovează „România în relaţiile internaţionale.

Telegrame

de la bordul avionului

La părăsirea teritoriilor Republicii Islanda şi Canadei, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu, a adresat de la bordul avionului preşedintelui Republicii Islanda, Kristján Eldjárn, şi guvernatorului general al Canadei, Roland Michener, telegrame în care, exprimînd mulţumiri calde pentru primirea ce i s-a acordat, le transmite urări de sănătate şi fericire personală şi urări de prosperitate pentru popoarele islandez şi canadian.

În ajunul Sesiunii jubiliare

(Urmare din pag. 1)

dunării Generale a O.N.U., Edward Hambro, precum şi secretarul general al O.N.U., U Thant.

Porînd în mod constant de la convingerea că O.N.U. reprezintă un cadru prielnic pentru dezvoltarea cooperării dintre naţiuni, pentru asigurarea păcii şi securităţii internaţionale, România, alături de alte state, depune eforturi neobosite în direcţia creşterii rolului şi eficienţei acestui for născut acum un sfert de veac din idealul înscris în primul paragraf al Cartei de „a izbăvi generaţiile viitoare de flagelul războiului care, în cursul unei vieţi de om, a provocat de două ori omenirii suferinţe nespus“. Tara noastră şi personalitatea preşedintelui Ceauşescu şi-au cucerit un larg prestigiu prin spiritul şi practica, profund consecvente, a acestor politici pătrunsă de răspunderea ce revine azi tuturor naţiunilor, mari sau mici, în instaurarea unui climat internaţional favorabil păcii şi cooperării.

Jubileul unui sfert de veac de existenţă a O.N.U. prilejueşte, firesc, un important moment de bilanş şi de scrutare a perspectivei. O.N.U. este opera unei generaţii care a trăit cel mai cumplit război din istoria umanităţii. Simbolul ei de speranţă şi voinţă a fost creată cînd ruinele războiului mai jumeau, din decizia de a nu se mai repeta niciodată ceea ce cutremurase, în timpul ultimei conflagraţii mondiale, conştiinţa omenirii. Cele patru

documente principale rezervate spre examinare sînt sintetizate, în lumina exigenţelor impuse de experienţa ultimului sfert de veac, rolul ce revine Naţiunii Unite în asigurarea unei lumi a păcii şi cooperării. Este, desigur, un motiv legitim de mîndrie şi simţi, să constatăm că ţara noastră, dintr-o dintr-oale 126 de state ale căror drapete naţionale palpită în briza East-riverului lingă sediul Naţiunii Unite, este stimată pentru contribuţia adusă la împlinirea acestui ideal.

La ora cînd transmiţăm acestă corespondenţă, de la secretariatul O.N.U. sînt informaţi că la New York au sosit de acum, numeroşi şefi de state şi guverne. În marea sală auriu a Adunării Generale, unde miercuri dimineaţă va începe sesiunea jubiliară, camerele de televiziune de la sediul O.N.U. sînt pregătite să transmită primele imagini. Domneşte o atmosferă febrilă şi în subsolurile unde se multiplică sau se tipăresc jurnalele cotidiene, relatează dezbatelor, documentele sesiunii. Şi ca să nu convingeţi că „febril“ este o formulă eufemistică, precizez că aceste texte multiplicare sau tipărite însumează un milion de pagini pe zi.

Marti, la New York, temperatura a fost de 15 grade (calculat pe scala Celsius, pentru că aici se utilizează cea Fahrenheit). Toamnă obişnuită, din punct de vedere meteorologic, peste metropola de la gurile Hudsonului. Dar nu este toamnă obişnuită la O.N.U.

(Urmare din pag. 1)

mite de la stat, şi-au făcut case mai la deal, în spatele digurilor, acolo unde apa nu o să-i mai poată ajunge. Te uita acum la satul aflat încă în parte sub apă, la casele întoarse parca de un seism puternic introrînd, şi, fără să vrei, în memorie renasc acele zile în care ţara rămăsese fără cer albastru, în care lăra acestora de dincolo şi dincoace de Corpaşi era mai unită ca niciodată pentru a-şi salva averea şi truda.

IN FEREASTRA CASEI MELE BATEA BROASCA CU LABA

Nicolae Ştefanov a fost pescar aproape patruzeci de ani. Acum e pensionar. L-am găsit în faţa casei stînd pe o bancă şi privind la acoperişul de tablă vopsită în roşu al noii construcţii. Se ridică cu greu ca să poată veni în întîmpinarea mea. Reumatismul nu-l iartă de mult, dar cu toate acestea mişcările îi sînt încă iuţi pentru cei mai bine de şaptezeci de ani pe care îi are. Nu vin străini aici de des în Gorgova, iar dacă vin n-au de ce să se abată tocmai pe la casa lui, aflată la marginea satului. N-a avut norocul să aibă copii. Trăieşte singur, cu nevasta, iar în noaptea cînd casa i s-a prăbuşit stătea ca şi acum, în curte, uitîndu-se la peretele care se acundea sub spuma cenuşii a apei. „Tovarăşe, noi sîntem învătăraşi cu apa, apa este viaţa noastră, fără ea nu putem trăi. Toată viaţa ne-am luptat cu ea, toată viaţa ea ne-a hrănit. Apa noi n-o injurăm niciodată. Ne i-a suflutele, ne i-a casele, ne i-a avut. În pămîntul apos ne îngropăm suflutele, din acelaşi pămînt ne ridicăm noile case şi tot apa ne aduce averea la loc. Numai că în Gorgova n-au mai fost inundaţii de mult şi ca anul asta niciodată de cînd ţin eu minte. N-am avut o casă acătării, casă săracă, de om sărac, joasă, cu un metru sub nivelul apei. Auzeam seara cum băteau broaştele cu labele în fereastră şi cînd broasca vine la fereastră înseamnă că acea casă nu mai are scăpare. Aşa a şi fost. În noaptea aia casa s-a prăbuşit. Acum am casă nouă. Uite şi dumneata. Mi-am făcut-o mai mare, cu trei încăperi, acoperiş cu tablă, cum s-or spune, cămin cultural mi-am făcut. Pînă o să vină vîntul alb dintre sălcii am să-i pun ferestre, am s-o gat. Am un nepot de suflet, el mă ajută. Statul ne-a ajutat, am primit bani, nouă mii de lei. Acum iar sînt om între oameni. Înainte, ni se dădău casele, le făceau într-un an doi la loc, tot ceea în care să bată broasca cu laba, că așa era viaţa, nimeni nu ne avea în grijă. Dar dacă faci o fotografie să mi-o trimiţi şi mie că am rămas fără nici una, că pe toate le-a luat apa. Dacă nu mai ştiu cum am fost tînăr, că e mult de atunci şi am uitat şi eu, măcar să mă vadă la bătrîneţe, că dacă te uita la un chip bătrîn, tu zici că nu-i al tău, că omul oricum or fi tot tînăr se crede că este“.

L-am lăsat pe moş Ştefanov în poarta casei. Cînd vorbea cu mine se uita la casă, acum că ne-am despărţit era cu privire tot la ea. Un tînăr care mă însoţeşte, Luca, mi spune că bătrînul aşa stă totă ziua uitîndu-se la acoperişul său de tablă. În toara pei şi a stufului, într-oedav, un acoperiş de tablă pare ceva aproape ireal, ceva de pe altă tărîmuri. Cu toate astea, în curînd asemenea acoperişuri se vor vedea din ce în ce mai multe deasupra netedului apei din Delta. Şlepurii întregi cu tablă au fost aduse pentru cei care îşi reconstruiesc locuinţele. „Tabla e mai uşoară ca stuful. Stuful cînd se umele de apă se face greu ca plumbul!“ mi spune Luca şi cîmpreună, pornim pe dig ca să vedem alte acoperişuri roşii.

PESTE TREI MILIOANE DE LEI AJUTOARE NUMAI PENTRU PATRU SATE

Numai în satele Parizanii, Vulturul, Gorgova şi Ilgani, aole tulburi ale Dunării au distrus în întregime 165 de case şi peste 250 de dependinţe, adică grajduri, bucătării de vară etc. Pentru a înţelege în detaliu realitatea dezastrului asupra acestor locuri, amintim că numai în satul Vulturul din 85 de case numai cîmprezeau am mai rămas în picioare, dar şi acestea cu fisuri adînci în pereţii spaioşi de ape. Oamenii Deltei, obişnuţi cu apele, matorii ai clipocului lor din fragedă copilărie, legănaţi de undele lor la bine şi la necaz, niciodată nu şi-au închipuit că Dunărea se va revărsa asupra lor cu atîta duşmănie. Nu le-au mai lăsat întregi nici cîmintele, multe dintre ele dispărînd odată cu pămîntul mutat de ape, cu omeninţe cu tot, în alte părţi.

Unde? Nimeni nu ştie. Ape care tînice ascunduzuri, avare viltori şi loc destul pentru lacrimi. Am străbătut satele urgisite de revărsările lichide, cu pasul, pe fişia îngustă de pămînt nisipos pe care au fost ridicate, în dosul digurilor acum sparte de suvoia, şirbe şi cu gurile deschise şi am înţeles că oricît ar fi oamenii acestor rădărituri de soare din apă şi de apusuri în geana fluidă a Deltei, obişnuţi cu revărsările,

cele care au trecut anul acesta peste ei au fost fără precedent, cum tot fără precedent şi distrugerile. Dar, ca pretutindeni, pescarii Deltei n-au fost singuri în acele zile şi săptămîni de aşteptare şi groază, alături de ei a fost întreaga ţară. Şlepurile cu alimente şi cele tre-buincioase traiului — s-au scurs dinspre Tulcea fără încetare lăsînd ajutoare, lăsînd parte din sufletul dănic al ţării, lăsînd mesaje de îmbărbătare, aiat de necesare atunci cînd te afli la necaz. Partidul muncitorilor, acest partid atît de încercat în decursul existenţei lui, s-a dovedit şi de data aceasta alături de fiul lui, alături de popor, înscrîş în inima poporului prin grija pe care a avut-o şi o are faţă de ţara care şi-a aşezat în căsuşii idealurilor lui existenţa şi dorinţa spre mai bine. Partidul, prin glasul secretarului general, tovarăşul Nicolae Ceauşescu, a fost în acele zile prezent şi aici, ca pretutindeni acolo unde a fost mai greu şi locuitorii din Gorgova, ca şi cei din Maliuc sau Vulturul îşi aduc şi acum aminte cu emoţie de îmbărbătările lui. Iar după îmbărbătări au venit faptele, ca un răspuns concret, au venit ajutoarele în bani şi materiale, ca sa-telele năpăstuite să se poată ridica din nou din apă, mai trînceie decît au fost. Peste trei milioane de lei ajutoare, în bani, pentru patru sate, numai pentru patru sate, cînd mii de sate au fost lovite la fel, cînd sute de oraşe îşi cereau şi ele tainul atît de necesar reconstrucţiei. În satul Vulturul au fost ridicate deja 45 de case, în Parizanii mai bine de cincizeci; viaţa îşi reia cursul normal, alît cit poate fi de normal în condiţiile în care oamenii muncesc fără preget atît pen-

NOI DIMENSIUNI ALE DELTEI

tru reconstrucţia lăcaşurilor lor cit şi pentru sporirea producţiei. Am văzut casa lui Marin Iordan din Vulturul, a lui Gheorghe Popa, casele lui Grigore, Ion, Nicolaie Terente, Spiridon Parfente, Ilie Cornei, Vasile Stoicu, din satul Parizanii, casele nou construite în Gorgova, Ilgani şi Mila 23.

Eram într-o şalupă cu turişti, veniţi, după cite am înţeles, special ca să vadă ce a mai rămas în Delta de aur a României. Au rămas impresionaţi de repezişciunea cu care, în locul dărîmăturilor, s-au ridicat alte locuinţe, cu mult mai chipeşe şi mai trănice. Explicaţia? Cit se poate de simplă. Socialismul a devenit victorios în această ţară prin participarea la construcţia lui a întregii populaţii de la oraşe şi sate, socialismul a fost şi nu putea să nu fie alături de cei ce i-au dat vitalitate, atunci cînd aceştia au ajuns la greu. O simbioză de interese simplă, dară ca lumina zilei, sub cel mai clar soare al ei. „Bine, dar în aceste condiţii statul cheltuie cu ajutoarele numai aici în Delta sume uriaşe de bani, din ce îi recuperează?“ întreabă ca pentru sine un turist francez, specialist în probleme de economie la o întreprindere din Toulon.

PLANUL ANUAL DE PEŞTE PROASPAT VA FI CU MULT DEPAŞIT...

Pe şeful Virgil Ciuvică de la cherhanava din Gorgova. Cîtrele de plan indică realizări la peştele proaspăt de 378.000 kg. pe anul în curs, iar pînă la mijlocul lunii septembrie s-au realizat 352.000 kg. Şiştiul anului va marca o depăşire de plan cu mai bine de 100 de tone peştele proaspăt. În fruntea întrecerilor se află pescarii Simion Agachi, F. Simonov şi alţii. Oamenii ştiu că ajutorul primit de la stat nu poate fi recuperat decît printr-o muncă asiduă, şi pescarii muncesc aşa cum n-au muncit niciodată. Solidaritatea activă a socialismului s-a manifestat şi se manifestă în dublu sens. Pescarii sînt conştienţi de acest lucru şi bărbănu conţinesc să vină în zona cherhanalei pline „ochi“ cum se spune pe aici. Nu numai pescarii din Delta Dunării îşi aduc obolul de truda, trudei generale a ţării. Într-oaregă ţară şi-a încercat eforturile pentru ca şiştiul anului să marcheze începutul unei izbîziri în toate compartimentele economice ale ţării, afectate de inundaţii.

Ştău de vorbă cu George Nicolau, secretar de partid al Comitetului de partid Maliuc,

MARTOR OCULAR

De meserie maistru la Staţiunea de experimentare stufică, unul din coautorii maşinii de balotat stuf, cu o capacitate de patru tone pe oră, maşină aflată acum în fază de omologare. Trăsăturile îi sînt arse de soare şi de vînt, aş cum sînt fetele tuturor celor ce trăiesc sub soarele arzător şi vîntul nemilos al terior de aici. „S-au adus camioane întregi a îmbrăcăminte pînă la Tulcea, apoi cu şlepurile pînă aici. Multe dintre coletele aveau înăuntru adresa expeditorului, însoţită de cîteva cuvinte calde, de îmbărbătare. Am primit ajutoare şi din străinătate. Fără ajutorul statului, fără ajutorul oamenilor, cu greu s-ar mai fi putut reveni la ceea ce a fost. Dar iată că n-au trecut nici patru luni de zile şi aşezările s-au ridicat din nou, cum vedeţi, cu mult mai frumoase. Mai avem încă destule greutăţi, dar vom trece peste ele.

Împreună cu George Nicolau străbat cu o barcă drumul de cîteva ore care desparte Maliuc de Mila 23. „Venieia Deltei“ cum i se spune, deoarece întreaga comună a fost sub apă. Oamenii treceau cu bărcile de la un acoperiş la altul, trăiau în paduri, în şlepuridormitor, pe platforme. „Şi aici urmele dezastrului încep să se zecă; viaţa îşi reia cursul normal, alît cit poate fi de normal în condiţiile în care oamenii muncesc fără preget atît pen-

O barcă cu motor care sc stringă copiii înaintea orelor de curs, o barcă care să fie a factatului Consiliului popular Maliuc, ar fi mai mult decît bîntăvită, ea ar uşura viaţa acestor elevi, le-ar lăsa mai mult timp pentru studiu. Promitem să mo revenim în coloanele ziarului pe această temă.

LOCURI AŞA FRUMOASE NU MAI Sînt ÎN LUME...

„Spune un bătrîn trecut de mult peste vîrsta de optzeci ani, Luca Popov. Este unul din acei pescari cu barba albă ajunsă pînă la briu care dau Deltei acel specific aparte, acel farmec oarecum exterior cu care ne-au obişnuit vederile unorii preo colorate ale acestor locuri. A fost marinar şi, după spăla lui, a cucerit-o toată lumea, apoi s-a căsătorit cu o fată de prin părţile locului „şi m-a admenit şerpoaca la viaţa de uscat“. S-a dus de mult în lumea dreptilor, fie apa peste ea uşoară ca aripa de lacustă, că frumoasă femeie a fost. A dus o viaţă grea, dar viaţă frumoasă, că cel ce vine pentru o zi aici nu mai uită aceste locuri şi cum poate să le uite. Cîţ vînturi cu ochii, nu mai cer şi apă, apa şi stuf, apa şi încremînire şi păsări multe cîte suflute de pescari s-au dus la fund în Dunăre. Da ai văzut dumneata că cele mai multe păsări sînt albe? Cu am fost şi la Amazona, eu am şi oia Dunăre a lor, mai mare ca a noastră, dar lor e altfel, n-are pace, n-are linişte, numai apoi cit vînt cu ochii fără fărîmă de trestie. Cu am vîntul suieră în Delta, suieră trestia, că fiecare trestie e cîntătoare pe la noi. Mai înainte, pe aici, nu venea pîcior de om, nu ştiau ce frumuseţi ascunde şi ce taine are Delta noastră. Acu vin cu miile, de prin toate părţile. Cînd am fost tînăr, moş Popov a bătrîn şi nu mai poate merge prin părţile lor. Uite aşa-i lumea. Şi cum îţi spusei am fost toată lumea şi de pe unde am fost m-am întors, că frumuseţile mai mare ca aici n-am aflat.

— Şi eu am umblat prin lume, moş Popov, şi am văzut locuri frumoase.

— Ai văzut dar nu ai aici. Spune dumneata, ai stat vreodată de vorbă cu apa?

— Nu am stat.

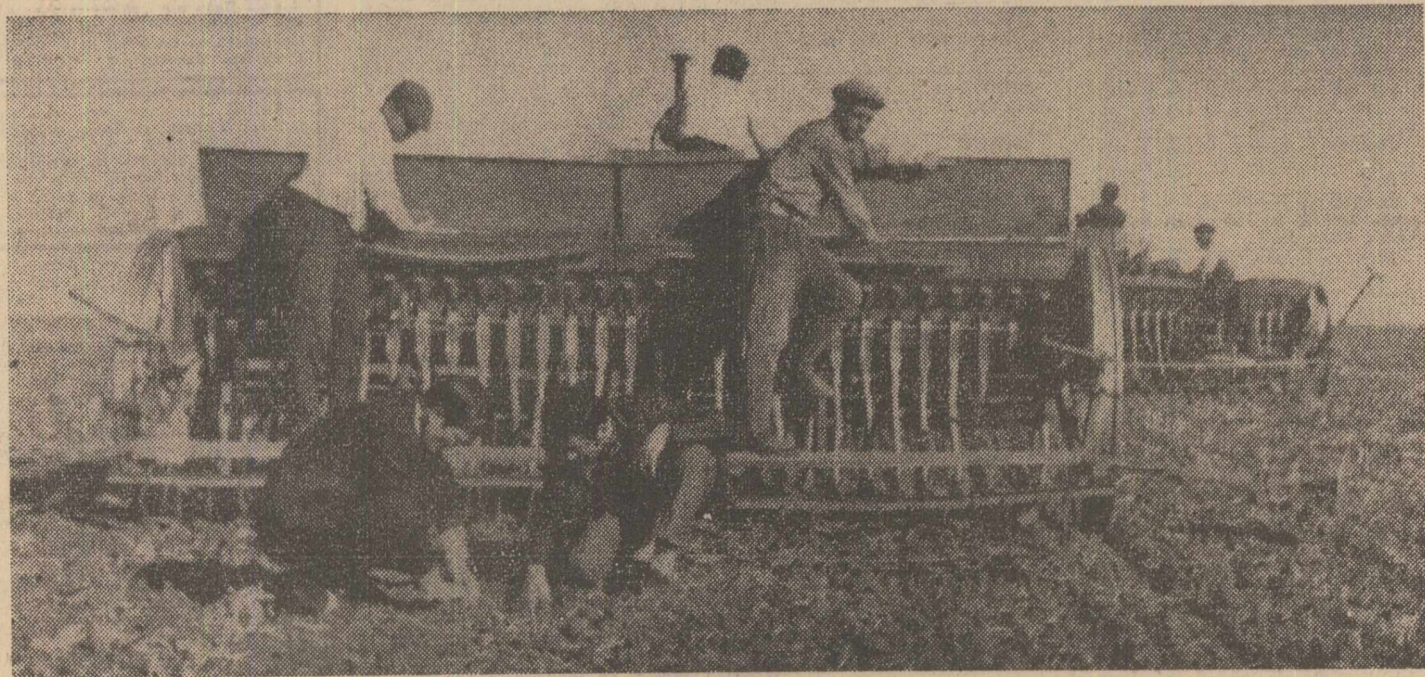
— Păi atunci, dumneata să nu-mi vorbeşti de frumos, că numai la noi apa cîntă şi plînge şi acolo unde apa cîntă şi plînge acolo îi loc minunat.

L-am lăsat pe moş Popov să pregătească peştii pentru vaporul de turişti ce se anunţese pentru amiaza aceea şi am închinat un ultim pahar cu el. A dat din cap mulţumit că tot am învăţat ceva şi uitîndu-se la apă a început să stea de vorbă cu ea şi cu sufletul ei.

VENIŢI LA NOI LA NUNTA...

În faţa intrării Consiliului popular din Maliuc aşteaptă o fată cu ochi verzi, îmbrăcată cu o rochie verde, iar în mîna are o floare şi cîteva foi de hîrtie. O întreb ce caută acolo şi îmi spune că e din Gorgova, că se mărită şi că a venit la tovarăşa secretară a Consiliului să-i bată la maşină invitaţiile. Aşa şi model, un carton tipărit aşa cum se face la oraş, în care ambele familii îşi anunţă invitaţii pentru marele eveniment. Vrea invitaţii multe, nu una două, oamenii ce aşteaptă să fie chemaţi sînt şi ei mulţi şi noile obiceiuri prind cheag peste cele vechi; lumea s-a învăţat să nu mai vină decât nu e chemată „oficial“. Nu o întreb pe fată cum o cheamă, mi se cheamă pe viitorul mire, dar particip şi eu pe tăcute la acest început de pregătire, la acest început care va statornici o nouă familie pe aceste locuri ale apelor. Şi aici cînd se statorniceşte un cămin al rămine trănice, casa, apa şi lotca unindu-i o dată, pentru totdeauna şi la bine şi la rău.

Apele dezlănţite au trecut, casele se acoperă cu roşul noilor acoperişuri, oamenii trăiesc, muncesc, aşa cum le este datina. Viaţa merge înainte, viaţa cu toate meandrele ei, cu toate frumuseţile ei, dintre care multe s-au statornicit în ultima vreme de cînd Delta s-a legat de lume prin lume, de cînd Delta a încetat să mai fie un capăt de fără uitat, un loc fericit doar pentru cei ce l-au cunoscut dăntăria apei şi a stufului doar pentru o zi. Delta s-a ridicat şi se ridică continuu la alte dimensiuni, fără a-şi ştirbi cu nimic din frumuseţile ei eterne. Delta a devenit o pulsoare din inima ţării şi ţara veghează ca bătaie ei să fie uniforme, împrăştiindu-se dragostea şi grija pentru fiecare loc din trupul ei. Trupul ei, rînit şi aici, se vindecă tot prin grija ţării şi cursul vieţii, oprit pentru o clipă din mersul ei de apele revărsate, îşi urmează matca, mai departe, fără să poată fi oprit, tot aşa cum apei, nu i se pot opri undele şi cîntecele în drumul ei neogit spre vărsare.



Pe ogorele cooperativei agricole din Dîrvari, judeţul Mehedinţi, se lucrează intens la semănatul grîului. În fotografie, ing. Ilarion Tîrcă de la direcţia agricolă judeţeană şi Ion Aspru, inginerul şef al cooperativei controlează calitatea lucrărilor de semănat executate de mecanizatori de la I.M.A. Obîrşia de Cîmp.

Foto: ION BECHERU

Din nou despre fructe care ajung greu pe masa cetăţeanului...

În articolul „Fructe există, dar cum se acţionează pentru valorificarea lor întregă“ (apărut în numărul din 7 octombrie a.c.), ne propunem să revenim asupra problemelor legate de recoltarea, prelucrarea şi conservarea produselor de sezon. Dacă o facem la un interval de numai o săptămîni, aceasta este o urmare a faptului că acţiunea la care ne referim continuă să se desfăşoare într-un ritm nesatisfăcător.

Sîntem nevoiţi să ne oprim din nou asupra situaţiei din judeţul CARAŞ-SEVERIN, unde, pînă acum, s-au recoltat doar 1530 tone de mere, ceea ce reprezintă 30 la sută din planul de prelucrare al întreprinderii judeţene de legume şi fructe. Rămîneri în urmă se constată, în special, în cunoscutelor bazine mici: CARANSEBES şi BOZOVICI. Dar să ne oprim în cooperativa agricolă din DOMASNEA, unitatea cu cel mai dezvoltat sector pomicol din bazinul Bozovici. Pînă la începutul acestei săptămîni aici nu s-a recoltat nici un coş cu mere. Conducerea unităţii susţine că fructele încă nu sînt coapte. O vizită în livadă te convinge însă de contrariul. Ele au ajuns la maturitate, o parte fiind culese de pe ac, la pămînt. Mai mult de cît atît. În timp ce pentru unităţile certeşti cu cîteva fructe sînt îndeajuns de coapte pentru a le fura direct din livadă, pentru gospodarii domănişni momentul recoltării, nu a venit încă. În realitate aici ca şi în alte unităţi aflate în această situaţie există o insuficienţă precunoare pentru organizarea recoltării, pentru mobilizarea cooperativilor la cules de fructe.

Din discuţia purtată cu ing. ALEXANDRU DUTĂ, directorul I.L.F. VILCEA, am tras concluzia că, anul acesta, spre deosebire de alţi ani, cooperativele din acest judeţ nu şi vor realiza în întregime contractele încheiate atît la prună cît şi la mere. Cauza? Se aruncă cu multă uşurinţă întreaga vină pe calamităţile din vară şi pe lipsa forţei de muncă. La o analiză mai profundă situaţia însă se prezintă altfel. Manifestînd comoditate, unele cooperative au tendinţa de a uşura culesul prunelor, folosindu-le în cea mai mare parte pentru borhot. În acest fel, cantităţile de distilate cresc, dar năvînd desfacerea asigurată sînt stocate în depozite. Pe de altă parte, în unele pieţe fructele proaspete nu sînt permanente în cantităţi îndestulătoare. Doar cîteva cooperative, cum sînt cele din SVOICENI CALIMĂNEŞTI, GENUENI, CHELA, şi-au realizat contractele, majoritatea celorlalte unităţi destinînd o mare parte din recolta de prune pentru fabricarea fuicilor. Un exemplu în acest sens îl constituie cooperativa din OLĂNEŞTI care, deşi avea încheiate contracte cu I.L.F. pentru cantitatea de 900 tone prune, nu a livrat decît 80 tone. Justificînd lipsa forţei de muncă pentru faptul că nu şi-au culese merele, unele cooperative solicită sortorii, din partea I.L.F. În felul acesta, se ajunge la prelucrarea unor cantităţi de mere nesortate sau sortate în mod necorespunzător.

În MARAMUREŞ, vîile şi colinele, livizile răzlete ca şi cele compacte sînt pline de prune negre şi mari. În faţa unui asemenea situaţii fără îndoială, po-

miculor, conducerea unităţilor agricole şi primii beneficiari — centrele de valorificare a legumelor şi fructelor — trebuie să dea dovadă de maximă operativitate, de mult spirit gospodăresc în organizarea recoltării şi prelucrării producţiei. De fapt, în majoritatea cazurilor, lucrurile aşa se şi prezintă. Sînt însă şi excepţii. Afiăm, astfel, că la cooperativa agricolă din VIMA MARE recoltatul prunelor s-a terminat de mult.

— Noi, cooperatorii, ne-am făcut datoria — ne spune PETRU TALOS, preşedintele unităţii. La drept vorbind, odată încheiată această acţiune, ar trebui să fim mulţumiţi. Dar nu sîntem. Cei de la C.L.F. Fîrta Lăpuş nu vor să înţeleagă că marea trebuie recepţionată şi prelucrată cit mai operativ.

Asemenea critică la adresa organelor de valorificare am auzit în aceste zile şi la cooperativele din VIMA MICĂ, COBOENI, RĂZOARE, VĂLENI, CĂTĂLELE, FINATE şi CERNĂSTI. În toată zona Lăpuşului lucrurile se prezintă la fel. Indiferent că te afli la punctul de prelucrare al C.L.F. sau în incinta gospodărească a unităţilor agricole, priveliştea este aceeaşi: sute de lăzi cu prune zac în aşteptarea mijloacelor de transport.

În fiecare zi, ne spune IOAN NOJE, mercolog la I.L.F. BAIA MARE — în unităţile agricole din părţile Lăpuşului rămîn neprelucrate pentru a doua zi aproximativ 40—50 tone prune.

La cooperativa din VIMA MARE, deşi o parte din prune au fost prelucrate cu trei zile în urmă, am mai rămas în stoc aproape 50 de tone. Care este

păreră tovarăşilor de la C.L.F. Lăpuş în această privinţă?

— Ştim că lucrurile se prezintă aşa, ne spune VASILE CENTEA, şeful centrului. Din nefericire însă, datorită faptului că nu sîntem sprijiniţi de autobaza de transport nu vedem cum vom ieşi din această impas. Zîmn, solicităm 15 autocamioane dar primim 7, cel mult 8. În afară de aceasta, ni se pun la dispoziţie autocamioane cu remorci. Şi, în condiţiile existente pe unele trasee, nu putem folosi maşinile cu remorci. Am fost de neamărate ori la conducerea autobazel, dar în zadar. Situaţia nu s-a ameliorat...

— Nu avem ce să facem, ni s-a spus la autobaza din TG. LĂPUŞ. Noi asigurăm mijloacele de transport la capacitatea la care ni se solicită.

Deci cei care răspund de transporturi, nu au ce să facă. Asigură „capacitatea“ în rest, să se descurce beneficiarul.

Cei de la C.L.F. se justifică cu lipsa maşinilor. În timp ce fiecare se arată cu degetul ca fiind adevăratul vinovat, zeii de tone de fructe, stau adesea sub cerul liber, se deprecează.

Situaţia mijloacelor de transport nu este rezolvată nici în judeţul VILCEA. Din cele 111 autocamioane de care dispune I.L.F., zilnic sînt în reparaţie 8—10 maşini. Pe de altă parte, autobaza transporturi auto pune zilnic la dispoziţie doar 13—16 autocamioane, deşi necesarul ar fi de 36.

Capităţi importante de fructe sînt învătate de pămîntul depredat din cauza unor deficienţe de natură organizatorică.

La teleconferinţa organizată la Centrala pentru valorificarea legumelor şi fructelor s-a insistat din nou asupra măsurilor pe care direcţiile agricole şi întreprinderile judeţene trebuie să le ia pentru a încheia în cel mai scurt timp recoltarea şi prelucrarea merelor, perelor şi a prunelor. Considerăm că este un ultim semn, după care conducerea ministerului va trebui să tragă la răspundere pe cel care dau dovadă de indolenţă şi nepăsare în gospodărirea recoltei de fructe.

Ing. TH. MARCAROV, C. GALESCU, PAVEL LUCIAN, MIRCEA POP

balkancar



BULGARIA

În ultimii ani, Uniunea Economică de Stat BALKANCAR din R. P. Bulgaria s-a afirmat pe piața internațională, în domeniul construcției de mașini de ridicat și de transport, binemeritind încrederea beneficiarilor ca unul dintre producătorii și exportatorii tradiționali de electrocare, motocare, electropalane, baterii de acumulatori, produse hidraulice și pneumatice, noduri și detalii de asamblare și piese de rezervă pentru aceste produse.

BALKANCAR își realizează producția pe baza noilor realizări ale gândirii teh-

nică, a specializării și cooperării, a intensificării și concentrării producției.

În cadrul Centralei funcționează și un organ specializat — Centru de organizare a administrației, care cu ajutorul tehnicii cele mai moderne soluționează problemele pregătirii tehnice și ale conducerii producției, ale planificării muncii.

Este imposibil să ne închipuim azi o întreprindere modernă fără transport operativ în interiorul întreprinderii, fără utilizarea electrocarilor și a motocarelor. Aceasta explică atât popularitatea produselor BALKANCAR-ului, cât și necesitatea sporită de astfel de produse. Alegerea

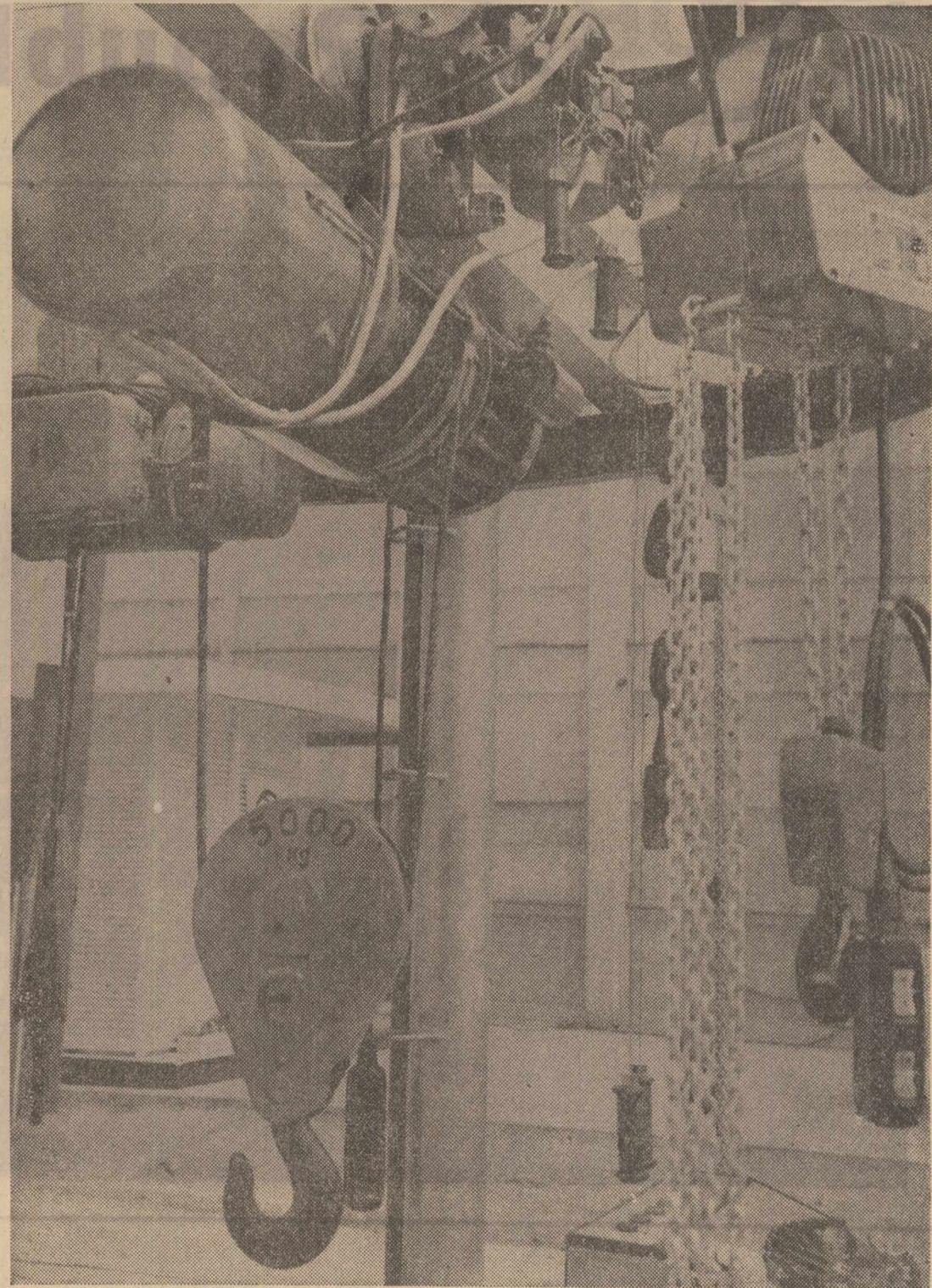
largi unificării a diverselor elemente: scheme indirecte, conducere program, motoare fără stator, transmisii hidraulice, monocarige etc.

BALKANCAR introduce în producție mașini noi, mai perfecționate, rezultat al unei munci consecvente de dezvoltare tehnică, așezată pe o bază științifică sănătoasă. Cu tot nivelul tehnic superior atins de produsele cu marca BALKANCAR, în cadrul Centralei se desfășoară, în continuare, activitate de cercetare științifică și de experimentare. Un rezultat al acesteia sînt electrocarele deosebit de interesante și eficiente cu motor fără stator, patentă bulgărească. Proprietățile motorului fără stator, condiționate de existența a două părți mișcătoare, îi permit să înlocuiască schemele cinemate de acționare folosite în prezent la mijloacele electrice de transport.

BALKANCAR a realizat și două rînduri de tipuri de electropalane, ce găsesc o aplicare largă în toate domeniile producției de bunuri materiale și în depozite. Modificările și perfecționările însemnate în construcție, ameliorarea caracteristicilor de exploatare, sporirea tăriei unor detalii, scăderea masei proprii și creșterea siguranței în procesul de funcționare au dus la universalitatea electropalanelor „BALKANCAR” ca mașini de ridicat și de transport. Modelele standard de electropalane se fabrică cu sau fără microviteză de ridicare, în execuție normală sau specială. Printre ultimele inovații aici sînt vitezele mai mari și cărucioarele pe două șine, iar tipurile cele mai noi sînt prevăzute cu comandă de la distanță.

BALKANCAR fabrică și oferă numeroșilor săi clienți și produse de calitate superioară de asamblare, destinate a fi folosite la diverse feluri de mașini, ca baterii de acumulatori starter, pompe hidraulice dințate, distribuitoare hidraulice polisectionate — tip de baterie și altele, unele dintre care se fabrică pe bază de licență.

Activitatea comercială a Centralei este realizată de întreprinderea comercială „Balkancarimpex” prin intermediul direc-



țiilor acesteia. BALKANCAR întreține relații comerciale active cu firme din mai bine de 60 de țări din cele 5 continente. Producția BALKANCAR este demonstrată în fiecare an la zeci de târguri internaționale și expoziții speciale în numeroase țări din Europa, Asia, Africa și America Latină. În vederea creării unor legături mai strînse cu clienții săi, BALKANCAR dispune de o rețea largă de reprezentanțe proprii în străinătate, care desfășoară o activitate multiplă și au imputerniciri largi. Prin intermediul lor, BALKANCAR încheie tranzacții și execută o serie de comenzi de export și import. BALKANCAR la parte în 6 asociații mixte în străinătate, unde exigențele variate ale clienților și particularitățile caracteristice ale pieței determină formele de comerț.

În colaborare cu o serie de firme renumite și ca membră în câteva întreprinderi mixte, BALKANCAR are de scop rezolvarea eficientă a unor probleme economice comune ale părților. Pe baza unei analize atente a posibilităților și condițiilor concret existente, ar putea fi găsită calea de colaborare și cu o serie de alte firme, care ar manifesta interes pentru o astfel de activitate.

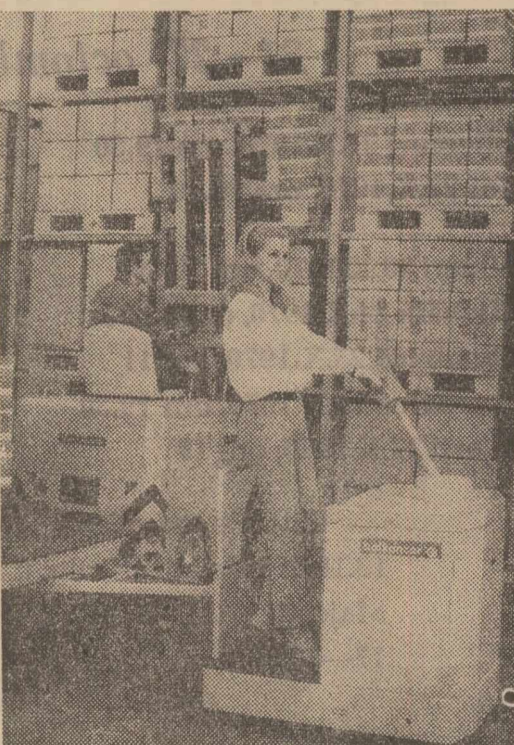
Legăturile bilaterale ale Centralei economice de stat „BALKANCAR” constituie un exemplu de atitudine judicioasă și plină de răspundere față de problemele schimburilor internaționale de mărfuri și ale diviziunii internaționale a muncii. Iată de ce, clienții Centralei pot conta și în viitor pe această marcă cu autoritate.



justă a echipamentului de ridicat și de transport constituie un factor decisiv pentru desfășurarea unei activități normale și pentru o productivitate superioară în producție. BALKANCAR se situează pe locul întâi în lume în ce privește producția de electrostivuitoare la înălțime mare și volumul de export de electrocare și motocare. În felul acesta, Bulgaria se conturează ca o producătoare de electrocare cu renume mondial. Electrocarele și motocarele BALKANCAR-ului se fabrică după un tipaj nomenclatoric și parametric în prealabil elaborat, cuprinzînd 29 de familii, precum și unele execuții speciale. Realizate pe baza unui principiu modern de construcție, după specificațiile tehnice cele mai bune, ele garantează DURABILITATE și SIGURANȚĂ în privința procesului de funcționare. Fabricația și construcția asigură aspectul estetic, scopul de bază fiind atingerea unor gabarite, viteze și manevrări optime, o rază minimă de virare a acestor mașini cu adevărat universale, care pot funcționa în condiții diferite și pot executa sarcini diferite. O atenție deosebită se acordă conducerii ușoare și controlului asupra carelor. Tendințele de dezvoltare și perfecționare a producției găsesc expresie în elaborarea unor modifiacții cu capacitate de încărcare și înălțime de ridicare sporite, în asimilarea de construcții noi, elaborate pe principiu de agregare, prin folosirea unei

Centră își desfășoară activitatea de cercetare științifică, de proiectare și construcții prin 2 institute științifice și 3 baze de dezvoltare tehnică, care execută sarcini de proiectare, de construcție și realizare de prototipuri de noi feluri de mașini de ridicat și de transport. Majoritatea celor 26 de uzine din cadrul Centralei se orientează spre o specializare îngustă, care, la rîndul său, este însoțită de activitate în cooperare, ceea ce caracterizează cel mai din plin producția modernă. BALKANCAR întrupește eforturile unui număr de mai bine de 20 000 de ingineri, constructori, tehnicieni și muncitori calificați, asigurînd calitatea superioară a proiectelor elaborate și a tehnologiei producției. Aprecierea acestor merite găsește expresie în numeroasele distincții internaționale cîștigate pe o perioadă extrem de scurtă. Prin institutele sale de cercetări științifice, BALKANCAR nu numai că desfășoară o activitate proprie de cercetare, de proiectare și construcții, dar, în același timp studiază și compară toate realizările în domeniul construcțiilor de mașini de ridicat și de transport, folosind pe scară largă experiența imensă a zeci de firme străine, cu renume și prestigiu tehnic.

justă a echipamentului de ridicat și de transport constituie un factor decisiv pentru desfășurarea unei activități normale și pentru o productivitate superioară în producție. BALKANCAR se situează pe locul întâi în lume în ce privește producția de electrostivuitoare la înălțime mare și volumul de export de electrocare și motocare. În felul acesta, Bulgaria se conturează ca o producătoare de electrocare cu renume mondial. Electrocarele și motocarele BALKANCAR-ului se fabrică după un tipaj nomenclatoric și parametric în prealabil elaborat, cuprinzînd 29 de familii, precum și unele execuții speciale. Realizate pe baza unui principiu modern de construcție, după specificațiile tehnice cele mai bune, ele garantează DURABILITATE și SIGURANȚĂ în privința procesului de funcționare. Fabricația și construcția asigură aspectul estetic, scopul de bază fiind atingerea unor gabarite, viteze și manevrări optime, o rază minimă de virare a acestor mașini cu adevărat universale, care pot funcționa în condiții diferite și pot executa sarcini diferite. O atenție deosebită se acordă conducerii ușoare și controlului asupra carelor. Tendințele de dezvoltare și perfecționare a producției găsesc expresie în elaborarea unor modifiacții cu capacitate de încărcare și înălțime de ridicare sporite, în asimilarea de construcții noi, elaborate pe principiu de agregare, prin folosirea unei



UNIUNEA ECONOMICĂ DE STAT

balkancar

Bd. Toteben 34 — Sofia. Telex: 022386, R. P. Bulgaria

prezintă în cadrul T.I.B. în perioada 13—24 octombrie 1970, în Pavilionul „S” din cadrul Complexului Expozițional din Piața Shtetli 1:

TEHNICA MODERNĂ DE RIDICARE ȘI TRANSPORT

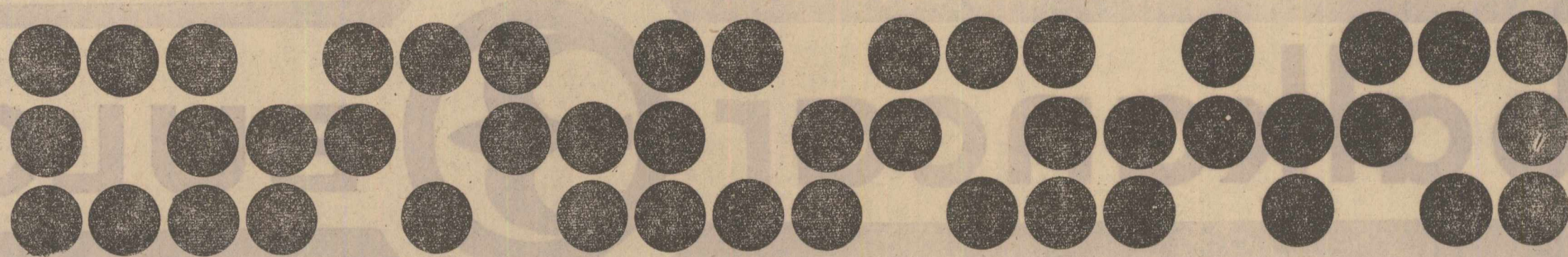
Sînt expuse:

- ELECTROCAR
- ELECTROSTIVUITOARE
- MOTOSTIVUITOARE
- PALANE ELECTRICE
- PRODUSE HIDRAULICE
- CONSTRUCȚII DIFERITE ÎN FUNCȚIE DE SPECIFICUL ÎNCARCĂTURII ȘI CONDIȚIILE DE ÎNCARCARE ȘI DESCARCARE.

Specialiști întreprinderii stau la dispoziția vizitatorilor cu informații tehnice și demonstrații practice.

Orele de vizitare: zilnic între 10—14 pentru specialiști și între 14—18 pentru public. Duminică între orele 9—18.

PUBLICOM



Republica Democrată Germană



Aparate de precizie Zeiss din Jena

PIONIERII PROGRESULUI TEHNICO-ȘTIINȚIFIC

Aparatele de precizie Zeiss, reprezentând de mult pe scară mondială calitatea cea mai înaltă în construcția aparatelor optice și de mecanică de precizie — cîștigă în importanță, în era revoluției tehnico-științifice, în ramurile cele mai diverse ale economiei naționale.

Pe cînd în anii trecuți, programul de fabricație al întreprinderii cuprindea în primul rînd aparate optice, astăzi capacitatea de cercetări a întreprinderii de Stat Carl Zeiss Jena se concentrează asupra cercetărilor de bază și de aplicații de mare eficiență, orientate spre realizări pe plan mondial în toate domeniile mecanicii de precizie, opticii și electronicii, cu aplicații pentru construcția aparatelor științifice de precizie în Republica Democrată Germană. Aceste cercetări se efectuează în cea mai strînsă colaborare cu instituțiile Academiei Germane de Științe din Berlin, cu laboratoarele Universității Friedrich Schiller din Jena și ale altor institute de învățămînt superior. De asemenea există numeroase legături cu instituții internaționale de cercetări. Ca dovadă a muncii încoronate de succes a marelui colectiv de oameni de știință, tehnicieni și lucrători specialiști, menționăm că pînă în prezent au fost distinse cu medalia de aur la tirguri internaționale circa 40 de aparate produse de această fabrică.

Întreprinderea Carl Zeiss Jena expune la toate tirgurile și expozițiile internaționale

din ramura sa și participă de asemenea și la ediția întâi a Tirgului Internațional București 1970.

Pe o suprafață de expunere de 200 m², cea mai mare întreprindere pe plan mondial din ramura mecanicii de precizie și optică expune peste 40 de aparate noi, dezvoltate mai departe și deja încercate, precum și aparate și accesorii suplimentare la grupele de produse microscopice, aparate de măsurat fizico-optice, aparate de reproducere micro, memorii cu bandă magnetică pentru calculatoare numerice, aparate de tehnică optică pentru atelierele de opticieni, rame de ochelari, precum și obiective de reproducere și de televiziune.

În afară de aceasta, întreprinderea Carl Zeiss Jena oferă posibilitatea de a dobîndi rezultate ale muncii sale de cercetări și de dezvoltare, licențe pentru aparate Zeiss, soluții de probleme și prestații de calcul pentru raționalizarea pregătirii producției tehnice.

Microscopul expus din seria MIKROVAL, nou dezvoltat acum doi ani și completat în mod continuu, vor suscita desigur un interes deosebit din partea vizitatorilor din sectorul știință și tehnică. Avantajele acestor microscopice sînt următoarele:

Precizie :
Precizia de răspuns a mișcării fine mai bună de 1 micron.
Abaterile mișcării fine la măsurarea în două sensuri mai bună de 1,5 microni.

Precizia de oprire a turei pentru obiectiv mai bună de 2 microni.

Posibilitatea completării :

Microscopicele pot fi completate prin dispozitive suplimentare pentru toate metodele importante de cercetări.

Microscopicele cu iluminare prin transparență și cu iluminare directă pot fi modificate chiar și pentru metode de măsurare cantitativă.

Microscopicele normale pot fi transformate în microscopice speciale.

Valoarea permanentă :

Microscopicele MIKROVAL nu îmbătrînesc. Ele pot fi adaptate și în viitor unor cerințe mărite.

Nu obosesc operatorul :

Acționările pot fi puse de acord și pot fi servite cu mîna sprijinită.

Înălțimea și direcția de privire corespund unor considerații fiziologice.

Organele de servare se găsesc într-o poziție avantajoasă și oferă o siguranță mare la cuprinderea cu mîna.

La observarea prin microscop nu este necesar a se ține seama de poziția mișcării fine.

Eliminarea lucrărilor de întreținere :

Ghidajele nu necesită o îngrijire specială.

Suprafețele exterioare sînt insensibile.

Forma estetică :

Forma microscopului în întregime, detaliile și culoarea corespund cerințelor estetice tehnice.

INVITAȚIE

TECHNOIMPEX

BUDAPEST

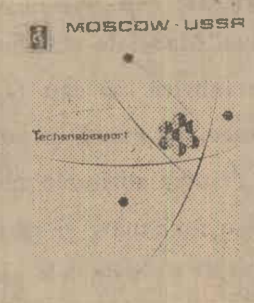
prezintă în pavilionul „S” la Tirgul Internațional București 13—24 octombrie 1970, cele mai moderne mașini în domeniile — Industria materialelor plastice, între care :

- Mașini utilizate în domeniul industriei ambalajelor pentru alimente,
- Mașini pentru producerea pieselor de schimb,
- Mașini utilizate în industria lăptelui și a produselor agricole.

— Confectionarea încălțămîntului.

Specialiștii întreprinderii TECHNOIMPEX vor fi încințați să vă întîmpine la Pavilionul S pentru a vă da toate detaliile tehnice privind fabricația, utilizarea și întreținerea mașinilor expuse.

Pentru orice relații vă puteți adresa la : Biroul Agenției noastre la București, Sector 1, Str. Mendeleev nr. 44. Tel. 12.84.38 sau 12.33.09.



V/O TECHSNABEXPORT

str. Smolenskaia — Sennaia

Moscova G—200 Telex: 239

U. R. S. S.

participă în perioada 13—24 octombrie 1970 la

Tirgul Internațional de la București

în cadrul pavilionului sovietic amplasat în complexul expozițional din Piața Științei

Vor fi expuse :

— APARATE DE STUDII ȘTIINȚIFICE ÎN DOMENIUL FIZICII NUCLEARE

— SPECTROMETRE DE MASĂ

— APARATE PENTRU ANALIZA STRUCTURALĂ PRIN RAZELE X

— APARATE RADIO-IZOTOPICE

Specialiștii întreprinderii TECHSNABEXPORT vă stau la dispoziție la standul respectiv cu informații tehnice și comerciale.

ÎNTEPRINDEREA DE INDUSTRIE LOCALĂ „PRECIZIA”

execută și livrează pe bază de comenzi ferme în cursul anului 1970 și 1971 :

- Ventilatoare axiale de joasă presiune
- Ventilatoare centrifugale monoaspirante
- Aeroterme
- Baterii de încălzire
- Filtre de aer

Produsele sînt executate în condițiile tehnice cele mai avansate și sînt garantate pentru o funcționare ireproșabilă și de lungă durată.

Livrarea se face în termen de 30—45 zile de la primirea comenzilor.

La cererea beneficiarilor execută de urgență lucrări de cazanerie și de construcții metalice, cit și piese turnate din metale neferoase.

Comenzile se primesc pe adresa :

I.L. PRECIZIA BUCUREȘTI — Str. T. Rudeanu nr. 12—14, sectorul 8, telefon : 18.40.92.

(4369)

GRUPUL LEPETIT S. p. A.

din Milano

organizează cu concursul științific al Institutului de Ftiziologie din București, un simpozion cu tema :

RIFAMPICINA

ÎN TRATAMENTUL TUBERCULOZEI

Simpozionul se va desfășura în ziua de 17 octombrie 1970, cu începere de la ora 8,30 în Sala Mică a Palatului R.S.R., str. Știrbei Vodă 1.

Pentru obținerea de invitații sau informații suplimentare, cadrele medico-sanitare sînt rugate să se adreseze Agenției Române de Publicitate Internațională PUBLICOM, Bd. N. Bălcescu 22, telefon 14.75.35 sau în zilele de 15—16 octombrie 1970, la Biroul de Informații a celei de a X-a Conferințe Naționale de Ftiziologie (Sala Mică a Palatului R.S.R.).

PUBLICOM

OPERA ROMÂNĂ

REPERTORIUL

21 - 27 octombrie 1970

Miercuri 21.X.1970, ora 19,30

Joi 22.X.1970, ora 19,30

Vineri 23.X.1970, ora 19,30

Simbătă 24.X.1970, ora 19,30

Duminică 25.X.1970, ora 11

Duminică 25.X.1970, ora 19,30

Marți 27.X.1970, ora 19

— LILIACUL

— TRIPTIC DE BALETE ROMÂNEȘTI

— FAUST

— DECEBAL

— PRINT ȘI CERȘETOR

— BAL MASCAT

— AIDA

Biletele se găsesc la casa Operei Române, tel. 13.18.57 și la agenția din Calea Victoriei nr. 40 (Pasajul Majestic), tel. 16.48.20, zilnic între orele 10—13 și 17—19,30.

(5476)

— ÎN CURÎND —

Se va deschide MAGAZINUL DE PREZENTARE ȘI DESFACERE a produselor Sticlărie Menaj ale Combinatului de Sticlă București în STRADA VULTURII, NR. 39, intersecția cu Strada Traian, Sect. IV.

(5478)

LOCURI PENTRU ODIHNĂ ȘI TRATAMENT ÎN STAȚIUNILE BALNEOCLIMATERICE

AGENȚIILE ȘI FILIALELE O.N.T. asigură locuri pentru odihnă și tratament pe trimestrul IV, pînă la 20 decembrie a.c. la următoarele stațiuni :

BUSTENI, BORSEC, BUZIAS, CALIMANESTI, CACIULATA, LACUL ROȘU, SINAIA, SOVATA, PREDEAL, OCNA SIBIULUI, TUȘNAD și SLANIC MOLDOVA

posesorii de bilete O.N.T., beneficiază de următoarele avantaje

- Tarife reduse la cazare și masă
- Cazare gratuită pentru copii pînă la 7 ani dacă nu se solicită pot separat și 50% reducere la masă
- Reducere de 50% din costul transportului pe C.F.R.

Pentru informații și înscrieri pentru stațiunile balneo-climaterice cit și pentru excursii în țară și peste hotare, vă puteți adresa agențiilor și filialelor O.N.T.

(5479)

DECORAREA TOVARĂȘULUI MIHAIL ROȘIANU

La Consiliul de Stat al Republicii Socialiste România a avut loc solemnitatea conferirii ordinului „23 August” clasa I tovarășului Mihail Roșianu, membru al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului General A.R.L.U.S., pentru activitate îndelungată în mișcarea muncitorească și pentru contribuția deosebită la construcția socialismului în patria noastră, cu prilejul împlinirii vârstei de 70 de ani.

Înalta distincție a fost înmănată de tovarășul Emil Bodnăraș, vicepreședinte al Consiliului de Stat.

La solemnitate au participat tovarășii Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Vasile Vilcu, membru al Comitetului Executiv al C.C.

al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Stat, Constantin Stătescu, secretarul Consiliului de Stat, Nicolae Guță și Ion Popescu-Putură, membri ai C.C. al P.C.R., Constantin Pirvulescu, membru al Comisiei Centrale de Revizie.

În numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român, al Consiliului de Stat, al tovarășului Nicolae Ceaușescu, personal, tovarășul Emil Bodnăraș a felicitat călduros pe sărbătorit, urându-i sănătate și noi succese în activitatea viitoare.

Tovarășul Mihail Roșianu a mulțumit pentru înalta distincție ce i-a fost acordată și a exprimat hotărârea de a milita și pe viitor pentru îndeplinirea politicilor interne și externe a partidului și statului nostru.

Cum vor funcționa cantinele studențești

Ministerul Învățământului și Uniunea Asociațiilor Studențești au emis un nou regulament privind organizarea și funcționarea cantinei studențești. Regulamentul arată că fiecare instituție de învățământ superior administrează și răspunde nemijlocit de cantinele la care servesc masa studenților săi. Cînd la aceeași cantină servesc masa studenți de la mai multe instituții de învățământ superior, răspunderea o are instituția care are cantina în administrare operativă. În scopul asigurării unei alimentații speciale, se pot organiza, pe centre universitare sau pe lingă instituțiile de învățământ superior, cantine sau colțuri dietetice pentru studenții bolnavi sau pentru studenții sportivi.

La cantine servesc masa numai studenții bursieri. În limita capacității acestora, pot servi masa și studenții nebușieri de la învățământul de zi, studenții de la învățământul fără frec-

vență pe timpul sesiunii de examene, candidații la concursul de admitere în învățământul superior, persoanele care urmează cursuri de specializare sau postuniversitare și doctoranții. Cadrele didactice și personalul tehnico-administrativ pot servi masa la cantina numai cu aprobarea conducerii instituției de învățământ și a consiliului U.A.S. Studenții nebușieri plătesc, conform normelor legale, cota-parte din cheltuielile de întreținere și funcționare.

Studenții bursieri care locuiesc în cămine servesc trei mese zilnic; celelalte categorii de studenți pot servi una, două sau trei mese pe zi și pentru perioade diferite. La cantinele dietetice se eliberează legitiimități numai pentru trei mese pe zi. La fiecare activă un comitet studențesc format din cel puțin cinci membri aleși de reprezentanții desemnați în adunările generale sau conferințele de alegeri.

AGENDA ZILEI • AGENDA ZILEI

Marti seara, a părăsit Capitala, plecând spre patrie, delegația guvernamentală a R.P. Polone condusă de Eugeniusz Szyr, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri care a participat la deschiderea Tîrgului Internațional București.

La plecare, pe aeroportul Otopeni, oaspeții au fost salutați de tovarășii Janos Fazekas, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Victor Ionescu, președintele Camerei de Comerț a Republicii Socialiste România.

Erau, de asemenea, prezenți Jaronim Ochoduzko, ambasadorul R.P. Polone la București și membri ai ambasadei.

Primarul orașului Köln, Theo Burauen, aflat în țara noastră cu prilejul Tîrgului Internațional București, a făcut în cursul zilei de marți o vizită la Consiliul popular municipal. Cu această ocazie oaspeții au avut o convorbire cu Dumitru Popa, președintele Comitetului Executiv al Consiliului.

Luni noaptea a sosit în Capitala delegația de activități ai P.C. din Cehoslovacia, condusă de Karel Skala, șef de secție la C.C. al P.C.R., care la invitația C.C. al P.C.R., va face o vizită în schimb de experiență în țara noastră.

Marti dimineața a părăsit Capitala Hudson Drake, subsecretar adjunct la Departamentul Comerțului din S.U.A., reprezentant personal al președintelui Statelor Unite ale Americii, Richard Nixon, la deschiderea oficială a Tîrgului Internațional București 1970.

Delegația guvernamentală a Republicii Democrate Vietnam, condusă de tovarășul Dang Thi. ministru, vicepreședinte al Comitetului Planificării, care ne vizitează țara cu prile-

SPORT

Azi, pe Stadionul „Republicii”:
RAPID —
F. C. BANGU

Astăzi pe stadionul Republicii echipa braziliană de fotbal F.C. Bangu susține o întâlnire amicală cu echipa Rapid București. Jocul începe la ora 16.00. Fotbaliștii brazilieni și-au început turneul în Europa zilele trecute la Novisad (Iugoslavia), unde au terminat la egalitate 0-0 cu formația locală Vojvodina.

PRIMIRI LA CONSILIUL DE MINISTRI

Vicepreședintele Consiliului de Miniștri, Gheorghe Rădulescu, a primit marți după-amiază pe Sun Siao-fun, președintele părții chineze în Comisia de colaborare tehnico-științifică dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Chineză, care participă la lucrările celei de-a XIII-a sesiuni a acestei Comisii.

La primire, care s-a desfășurat într-o atmosferă prietenească, au participat din partea română Mihail Florescu și Alexandru Boabă, miniștri,

Prim-vicepreședintele Consiliului de Miniștri, Ilie Verdeț, a primit, marți dimineața, pe prof. dr. Manoutchehr Eghabal, președintele și directorul general al Societății iraniene de petrol.

Marti la amiază, vicepreședintele Consiliului de Miniștri, Janos Fazekas, s-a întâlnit cu Eugeniusz Szyr, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R.P. Polone, conducătorul delegației guvernamentale care a luat parte la deschiderea Tîr-

Vicepreședintele Consiliului de Miniștri, Gheorghe Rădulescu, a primit marți, pe Georg Leber, ministrul transporturilor, poștelor și telecomunicațiilor din R.F. a Germaniei.

La întrevvedere, care s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, au luat parte Pavel Ștefan, ministrul transporturilor, Mihail Bălănescu, ministrul

Radu Constantinescu, vicepreședinte al Comisiei Guvernamentale de Colaborare și Cooperare Economică și Tehnică, Gheorghe Pacoste, președintele părții române în Comisia de colaborare tehnico-științifică dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Chineză iar din partea chineză Van Tan-ian și In Pao-gi.

Cu acest prilej au fost abordate probleme privind dezvoltarea, în continuare, a colaborării tehnico-științifice dintre cele două țări.

La întrevvedere care s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, a luat parte Alexandru Boabă, ministrul petrolului. A fost prezent Soltan H. V. Sanadaji, ambasadorul Iranului la București.

gului Internațional București. Oaspeții au fost însoțiți de membrii delegației.

La întrevvedere, desfășurată într-o atmosferă prietenească, a luat parte Gheorghe Lazăr, adjunct al ministrului industriei lemnului.

postelor și telecomunicațiilor. A fost prezent Erich Strätling, ambasadorul R. F. a Germaniei la București.

În aceeași zi, ministrul transporturilor, poștelor și telecomunicațiilor, din R. F. a Germaniei, Georg Leber a părăsit Capitala.

NOI OBIECTIVE TURISTICE LA SEMENIC

Recent într-o sedință a Comitetului Executiv al Consiliului popular al județului Caraș-Severin s-a stabilit un plan de măsuri privind valorificarea platourilor însoțite ale munților Semenic. Pe aproximativ 12 km p la altitudine de peste 1400 m planul de perspectivă prevede dezvoltarea locurilor de agrement în patru zone, care vor dispune de un întreg complex de hoteluri, vile și cabane, cu aproape 1200 de locuri. Vor fi de asemenea un motel și un camping cu 250 de locuri și aproximativ 100 de căsuțe, proprietatea unor asociații cooperatiste sau familii.

Proiectarea și construirea acestor importante obiective turistice urmează să se facă eşalonat în următorii 10-15 ani, primele 500 de locuri fiindu-se în folosință până în 1975. Datele condițiilor naturale propice sporturilor de iarnă (dun-gimeja pistelor de coborâre de pe muntele Semenic măsoară aproximativ 1250 m, situându-se printre cele mai favorabile din țară), aici urmează să fie amenajate mai multe pîrtii de ski, unele pentru diverse competiții republicane și inter-

naționale, pantele Semenicului permitînd în cele mai bune condiții sportul de performanțe. Pîrtiile vor fi prevăzute cu două trambuline, una pînă la 20 m pentru începători și alta pînă la 50 m pentru avansați, iar urcarea pînă la baza de plecare se va face cu mijloace mecanice (teleski). Se vor amenaja pîrtiile pentru sîniute și bob, un modern patinoar ce va fi amenajat pe locul denumit „Căldare” și un baraj cu lac de acumulare. Nu vor lipsi nici celelalte dotări necesare deservirii turiștilor: diverse magazine specifice, restaurant, cofetărie, cafe-bar, centru de închiriat materiale sportive, club, bibliotecă etc.

Aceeași atenție va fi acordată căilor de acces pînă în stațiune: vor fi modernizate drumurile care vin dinspre Reșița și Caransebeș și va fi construit un nou teleferic cu o capacitate de 300 persoane pe oră. O parte a traseului pe timp de iarnă va fi parcursă cu... sîni, care vor asigura plimbarile iubitorilor de drumeție și pitoresc.

ION MEDOIA

Vrem să facem un test

Ieri mi-am schimbat brusca identitate într-un inspector de la I.A.L. și, bine auzi, ca lucrarea să nu fie recepționată pînă cînd constructorul nu va drege ceea ce a stricat. Totuși, I.A.L. a recepționat lucrarea printr-un act de birou, fără ca cineva să fi prezentat la fața locului. Acest imobil care este proprietate de stat se degradează mereu iar apa se scurge prin tavani și pe săli. În timpul acestor s-a deschis un alt tavan în apropiere...

Mă duce la cîteva case distanță pe aceeași stradă, la numărul 5. Imobilul este proaspăt vîrît și vopsitorii tocmai lustruiesc fețele. — Sînteți mulțumiți, o întreb pe locatara ANASTASIA LUBO. — Sîntem mulțumiți pentru că s-a făcut vîrșul dar ne e trîcă să... nu începem plotele.

— De ce? — Păi, nu vedeți și dumneavoastră? Întîi s-au apucat de zugrăvit și vopsit iar repararea acoperișului, au lăsat-o la urmă.

Zugrăviții sînt și ei nedumeriți: — Cred că mîncăm ca să ne aflăm în treabă. În loc să vie întîi tînichigii, ne-au pus pe noi să facem apartamentele luate. Dacă așa ne-au planificat de la „direcție”, ce să facem?

Mă opresc în drum pe strada Snagov la numărul 50. Un mal-dar de materiale, vîrșite în curte. Stau de vorbă cu locatarii PETRE ALEXANDRU.

— Spuneți-mi vă rog, ce se întâmplă cu materialele acestea? — Le-au pîrșit meseriașii de la I.R.C.R. Din iunie n-a mai dat nici unul pe aici. Au început lucrarea și apoi au lăsat-o baltă.

— După cum văd au lăsat baltă și în casa căci se infiltră apa pe ziduri.

— Asta este altă poveste. Au început să repare și acoperișul dar s-au plictisit și au plecat. Nu au pus nici măcar burlane. Păi nu este păcat? Este vorba de un imobil al statului și banii care au fost cheltuiți cu această, să spunem, lucrare au fost irosiți de pomana deoarece lucrarea a rămas neterminată.

— Știți ce m-am gîndit? Să-mi depun prezumția identitate de inspector la I.A.L. la sediul acestei instituții și să-i întreb pe cei ce răspund de bunul mers al acestui sector de activitate care este cauza stării de fapt constatate și la lucrările făcute de mîntuială.

— Chiar așa. Acum cîteva luni au adus două autocamioane cu materiale și au început reparările. Mai întîi au schimbat vechiul sistem de încălzire dar au uitat să pună mantauna de izolație la fevile de distribuție a apei termice. Vanele de închidere nu au fost bine fixate și curgea de-a valma și apa caldă și apa rece. Nu s-a făcut de loc izolarea fevilei de apă rece și subsolul este plin de băltoace.

— Dar, sper, nu despre noi. — Ba chiar, despre dumneavoastră!

— Reconstituim cazurile. — Cunosce — imi spune d-ș. Blacul de pe strada Snagov nu măcru 50 trebuia să fie gata cu reparările la 31 iunie conform contractului încheiat de noi cu I.R.C.R.

— Vin chiar de acolo și văd că reparările nu au fost terminate.

— Ce să facem? Noi sîntem beneficiarii. Cei care au sarcina reparărilor sînt vinovați.

— Dar cine suportă pînă la urmă pagubele?

— Ei, bineînțeles. Conform clauzelor trebuie să suporte penalizări.

— Ați putea să-mi dați un caz cînd au fost penalizați?

— Nu am un caz la îndemînă. Dar, în general, se găsesc argumente și, pînă la urmă, cei care au inițiat efectuarea lucrărilor sînt absolviți.

Sună telefonul. Ascult și eu.

— Da, tovarășe Niculescu, V-am mai spus că nu avem acum posibilitatea să punem la cartare de pe strada Argintinei

boale. O să-l punem mai încoala, la șirul lui.

— Acoperă cu palma receptorul și-mi spune confidențial.

— E tovarășul inginer Niculescu, de la noi, de la Direcția Generală.

Apoi continuă: — Da, tovarășe Niculescu, dar nu se poate să-l punem boala cîm. Avem alte lucrări mai urgente de făcut... Bine... Înțeleg... O să încercăm.

Sună iar telefonul. Altă discuție de același gen. Li spun tovarășe director.

— Știți ce m-am gîndit? Să mă deghizez într-o zi în receptorul dumneavoastră telefonic

boale. O să-l punem mai încoala, la șirul lui.

— Acoperă cu palma receptorul și-mi spune confidențial.

— E tovarășul inginer Niculescu, de la noi, de la Direcția Generală.

Apoi continuă: — Da, tovarășe Niculescu, dar nu se poate să-l punem boala cîm. Avem alte lucrări mai urgente de făcut... Bine... Înțeleg... O să încercăm.

Sună iar telefonul. Altă discuție de același gen. Li spun tovarășe director.

— Știți ce m-am gîndit? Să mă deghizez într-o zi în receptorul dumneavoastră telefonic

boale. O să-l punem mai încoala, la șirul lui.

— Acoperă cu palma receptorul și-mi spune confidențial.

— E tovarășul inginer Niculescu, de la noi, de la Direcția Generală.

Apoi continuă: — Da, tovarășe Niculescu, dar nu se poate să-l punem boala cîm. Avem alte lucrări mai urgente de făcut... Bine... Înțeleg... O să încercăm.

Sună iar telefonul. Altă discuție de același gen. Li spun tovarășe director.

— Știți ce m-am gîndit? Să mă deghizez într-o zi în receptorul dumneavoastră telefonic

CRONICA TÎRGULUI INTERNATÎONAL BUCUREȘTI

Standurile de prezentare a autoturismelor românești „Dacia”-1100 și „Dacia”-1300 atrag un mare număr de vizitatori
Foto: NICU VASILE



AM AFLAT PENTRU DV.

O NOUĂ MAȘINĂ ELECTRICĂ DE GĂTIT

SATU MARE (coresp. R.L. — R.Piculi). La întreprinderea „Septembrie” din Satu Mare s-a pregătit pentru producția de serie un nou produs — mașina de gătit electrică, care va completa gama mașinilor de gătit produse de întreprinderea sătmăreană. Concepția de colectivul uzinei, această mașină care va constitui unul dintre produsele de bază ale anului următor se distinge prin cîteva caracteristici tehnico-funcționale superioare. Ea are o greutate de numai 45 kilograme, dispune de trei ochiuri de mărime diferite, de un cuptor prevăzut cu un bec de iluminat și radiator grătar a cărui frigare este acționată de un micromotor electric. Mașina se poate conecta ușor la rețeaua electrică de 220 Volți.

IN CONSTRUCTIE, STAJIA DE AUTOSERVICE

MIERCUREA CIUC (coresp. R.L. — I. Deleanu). În localitate a început construcția unei moderne stații de autoservice. Amplasarea acestei unități în orașul Miercurea Ciuc răspunde creșterii intensității traficului rutier în această parte a țării, ca urmare a acțiunilor întreprinse de consiliul popular județean pentru modernizarea și asfaltarea rețelei de drumuri din perimetrul județului.

MAGAZIN DE PREZENTARE

TG. MUREȘ (coresp. R. I. — I. Deleanu). În orașul Reghin a fost deschis un magazin de prezentare și desfacere a produselor realizate de colectivele a patru întreprinderi industriale aparținînd Combinației de pielerie și încălțăminte din Cluj: „I.P.M.-sport” din Reghin, întreprinderea de

încălțăminte „Clujeana”, Fabrica de piele și mînuși — Tg. Mureș, întreprinderea de blănărie „Vidra” din Orăștie. Magazinul oferă cumpărătorilor zece de sortimente printre care: ghete îmblănțite, cizme, sacose, haine din piele și din blănă, mînuși, gulere de blănă, căciuli etc.

CULESUL FRUCTELOR DE PADURE

SUCEAVA (coresp. R.L. — N.Senciu). În județul Suceava, ca urmare a măsurilor luate de organele silvice au fost recoltate însemnate cantități de fructe de pădure. Astfel, pînă în prezent au fost recoltate și expediate beneficiarilor peste 1.800 tone zmeură, afine și alte fructe de pădure, în valoare de aproximativ 15 milioane lei. În feul acesta Inspectoratul silvic județean Suceava a depășit planul la valorificarea fructelor, cu 4 milioane urmînd ca această sumă să crească prin stringerea altor fructe de pădure, specifice sezonului de toamnă.

● LA BIBLIOTECA franceză din Capitală s-a deschis, marți după-amiază, în prezența ambasadorului Franței la București, Pierre Pelen, o expoziție de publicații franceze. Organizată de Uniunea națională a editorilor exportatori de publicații din Franța, expoziția cuprinde un număr de peste 500 de titluri de reviste și alte publicații din cele mai diverse domenii de activitate: știință, tehnică, industrie, agricultură, medicină, literatură, filozofie, arhi-

Dupa inaugurarea festivă de

duminică dimineața, prima ediție a Tîrgului Internațional București și-a deschis ieri porțile pentru public. Pînă după orele zece, primele mii de vizitatori au intrat pe terenurile vastului complex expozițional, oprindu-se la standurile sau pavilioanele care îi interesau mai mult. Sînt mai ales specialiștii din întreprinderi și centrale industriale care își au sediul atît în București, cît și în alte orașe ale țării. Încă din primele ore spațiile de parcare din preajma Pieții Școlii au devenit neîncăpătoare pentru marea număr de autoturisme și autobuze ce poartă însemnele țării gazdă sau ale unor orașe străine.

Pătrundem și noi împreună cu șuvul de vizitatori în pavilionul central. Prezentatorii au pus

La invitația Camerei de

Comerț a Republicii Socialiste România au sosit pentru a vizita Tîrgul Internațional București-1970: Amadeo Blanco, președintele Camerei de Comerț din Havana, Nikolai Filipov, vicepreședintele Camerei de Comerț Uniunale din Moscova, Sidney Van den Bergh, președintele Camerei Centrale de Comerț din Haga, Raif Onger, președintele Consiliului General

tecură și construcții, sport și turism, publicații pentru tineret etc. Expoziția rămîne deschisă pînă în ziua de 24 octombrie.

● ÎN SĂLILE Galerilor de Artă din Constanța a

avut loc ieri vernisajul expoziției de pictură a cunoscuților artiști plastici Ion Pacea, I. Gheorghiu, M. Rusu. Despre importanța evenimentului a vorbit profesorul Robu Vladimir, președintele Comitetului județean pentru Cultură și Artă Constanța.

● Cunoscuta interpretă de

de operă, Gisela May de la „Deutsches Theater” din Berlin — R.D. Germană, a susținut marți seară, în

sala mică a Palatului Re-

publicii, un recital urmat cu interes de un numeros public.

● ÎN SĂLILE Galerilor de

Artă din Constanța a avut loc ieri vernisajul expoziției de pictură a cunoscuților artiști plastici Ion Pacea, I. Gheorghiu, M. Rusu. Despre importanța

evenimentului a vorbit profesorul Robu Vladimir, președintele Comitetului județean pentru Cultură și Artă Constanța.

● Cunoscuta interpretă de

de operă, Gisela May de la „Deutsches Theater” din Berlin — R.D. Germană, a susținut marți seară, în

sala mică a Palatului Re-

publicii, un recital urmat cu interes de un numeros public.

● ÎN SĂLILE Galerilor de

Artă din Constanța a avut loc ieri vernisajul expoziției de pictură a cunoscuților artiști plastici Ion Pacea, I. Gheorghiu, M. Rusu. Despre importanța

evenimentului a vorbit profesorul Robu Vladimir, președintele Comitetului județean pentru Cultură și Artă Constanța.

● Cunoscuta interpretă de

de operă, Gisela May de la „Deutsches Theater” din Berlin — R.D. Germană, a susținut marți seară, în

sala mică a Palatului Re-

publicii, un recital urmat cu interes de un numeros public.

● ÎN SĂLILE Galerilor de

Artă din Constanța a avut loc ieri vernisajul expoziției de pictură a cunoscuților artiști plastici Ion Pacea, I. Gheorghiu, M. Rusu. Despre importanța

evenimentului a vorbit profesorul Robu Vladimir, președintele Comitetului județean pentru Cultură și Artă Constanța.

● Cunoscuta interpretă de

de operă, Gisela May de la „Deutsches Theater” din Berlin — R.D. Germană, a susținut marți seară, în

sala mică a Palatului Re-

publicii, un recital urmat cu interes de un numeros public.

în funcțiune mașinile-unelte, însoțind explicațiile date de demonstratori practici. Se află la posturile lor și reprezentanții întreprinderilor de comerț exterior.

La biroul de tratative comerciale al întreprinderii românești de comerț exterior „Electronum” ne înfruntă directorul DUMITRU MELITA.

— Primul nostru vizitator — ne spune interlocutorul nostru — este dl. Bouman, reprezentantul firmei „Radcl. Adi Komandit. Sirketi” din Istanbul. Este de fapt un vechi client al întreprinderii noastre. De data aceasta este interesat să larghească gama de semiconductori pe care i-a cumpărat pînă acum din România și să comande bucurii auto. A mai sosit pentru tratative dl. Jacques Amor de la firma „Oficoma” din Casablanca-Maro, pentru achiziționarea de corpuri pentru iluminat.

Si-a început activitatea și întreprinderea românească de comerț exterior „Metalimport”, ale cărei birouri comerciale sînt instalate în pavilionul industriei metalurgice. Marcel Cellier, vicedirector al Societății anonime de metale și minerale cu sediul la Lausanne, I. Constantinidis, consilier economic al Ambasadei Greciei la București, ing. Ferenc Jaroș de la firma „Auroker” din R. P. Ungară, au purtat ieri dimineața primele discuții cu reprezentanții „Metalimportului”.

Tot în cursul zilei de ieri au avut loc o serie de conferințe de presă. La pavilionul Indiei au fost prezentate ziaristilor produse siderurgice, motoare electrice, mașini-unelte, mostre ale industriei de autovehicule. Întîlniri cu reprezentanții presei au mai organizat ieri firmele Siemens și Luft-hansa din R.F.G.

TUDOR GHEORGHIU

Reamintim vizitatorilor orarului de funcționare al Tîrgului: pentru specialiștii și oameni de afaceri zilnic între orele 10 și 14, iar în continuare pentru public pînă la orele 18. Duminică, pavilioanele sînt deschise pentru vizitatori între orele 9 și 18.

● ÎN SĂLILE Camerei de

comerț, industrie și burse din Ankara, o delegație a Comitetului suedez pentru promovarea comerțului cu România, condusă de Ake Verthem, președintele Comitetului, Theo Burauen, primarul orașului Köln.

A mai sosit o delegație economică a Senatului orașului liber Hamburg, condusă de senatorul Wilhelm Eckstroem.

BREVIAR

● Cunoscuta interpretă de

de operă, Gisela May de la „Deutsches Theater” din Berlin — R.D. Germană, a susținut marți seară, în

sala mică

40340